



9001727601 020509

**cs Pokyny k instalaci**

Řiďte se pokyny v textu!

el Οδηγίες εγκατάστασης

Προσέξτε το τμήμα κειμένου!

pl Instrukcje montażu

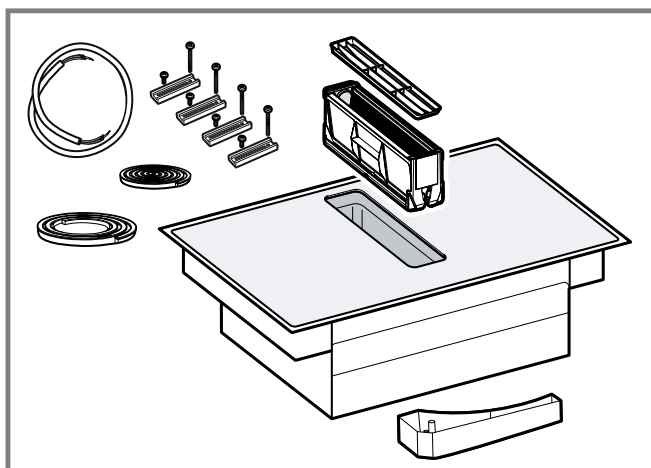
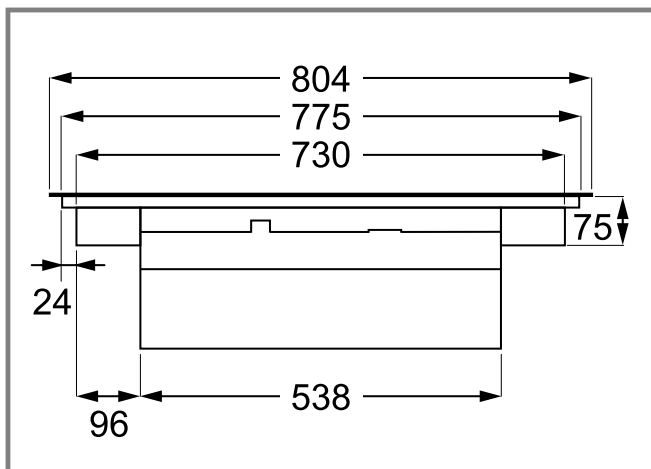
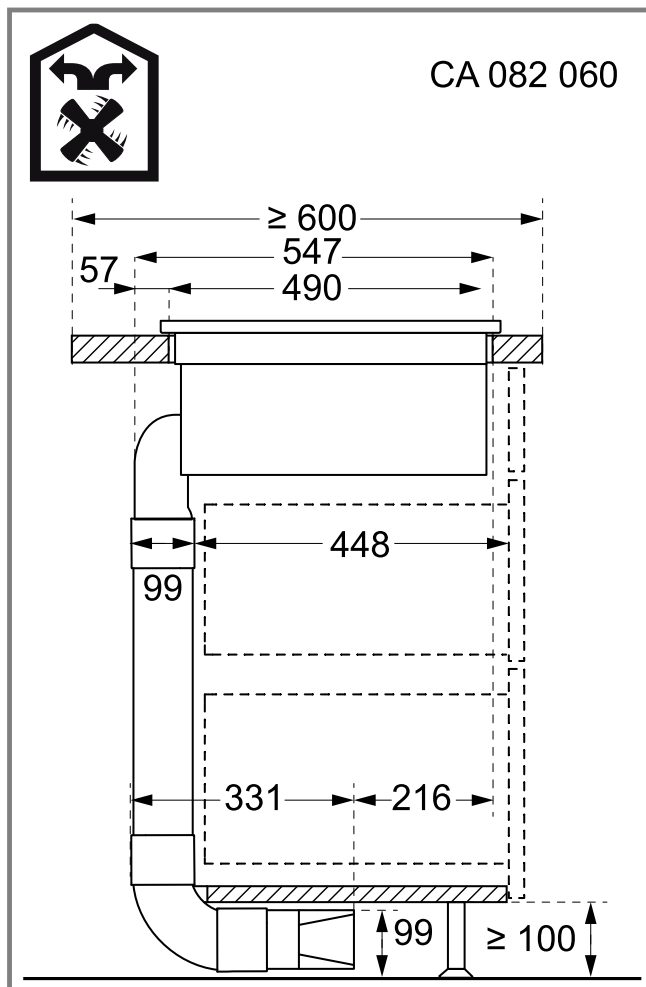
Zwrócić uwagę na część tekstową!

ru Инструкция по установке

Учитывайте информацию, указанную в тексте!

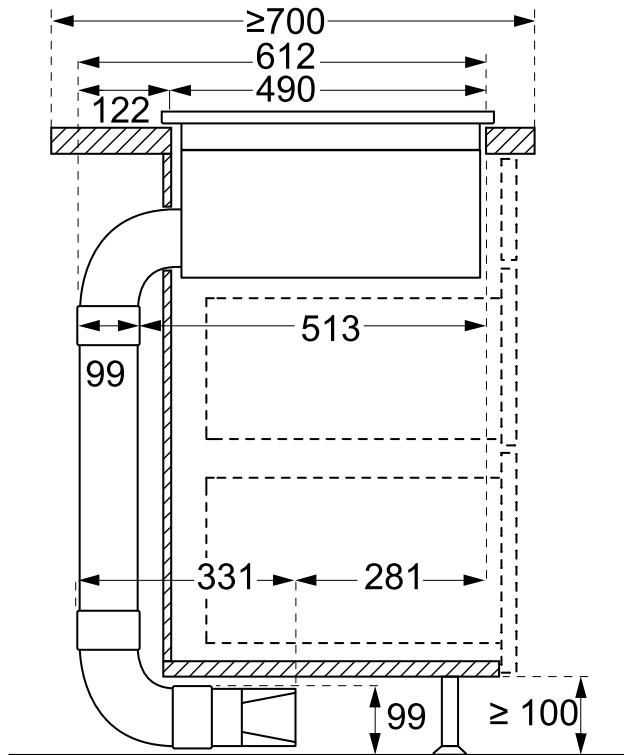
tr Kurulum talimatları

Metin bölümüne dikkat ediniz!

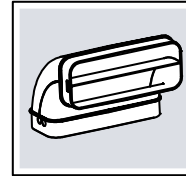
**1****2****3****4**



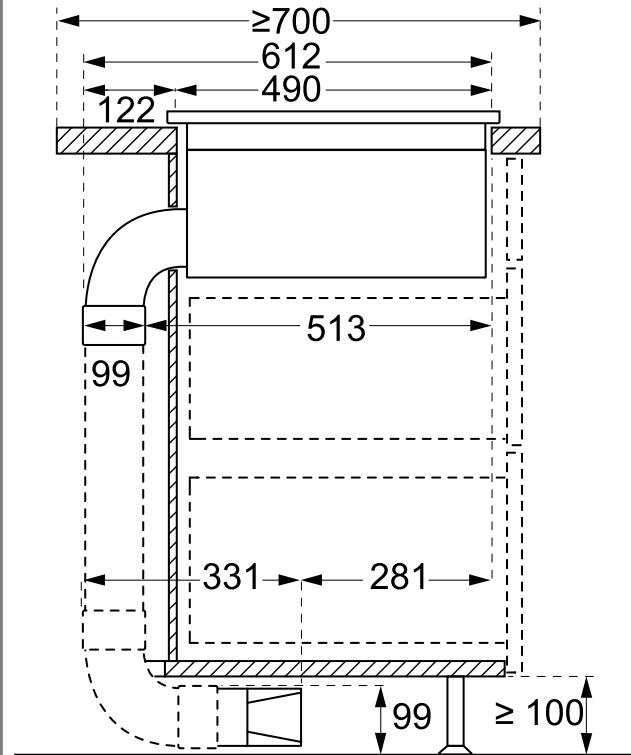
CA 082 070



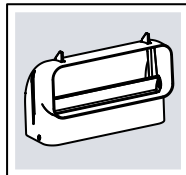
5



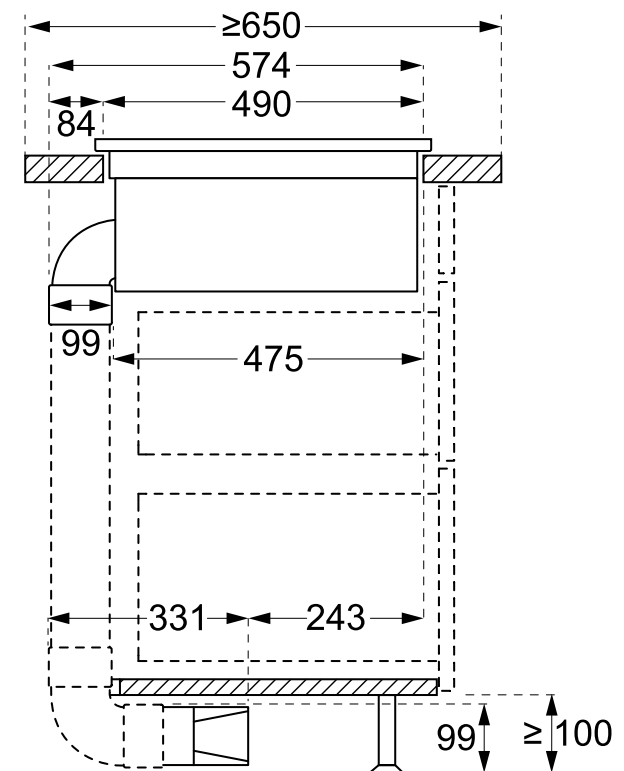
CA 082 020
AD 857 030



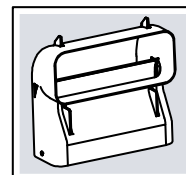
6



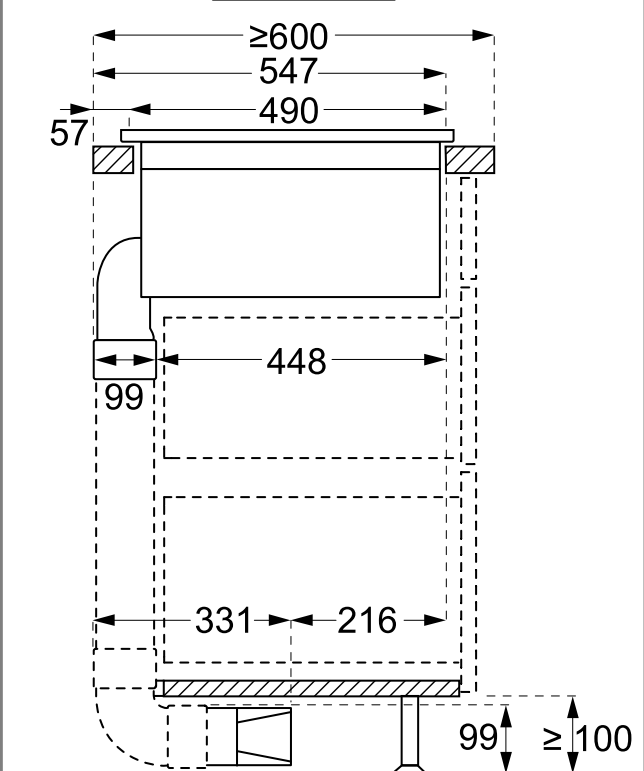
CA 082 020
AD 857 033



7



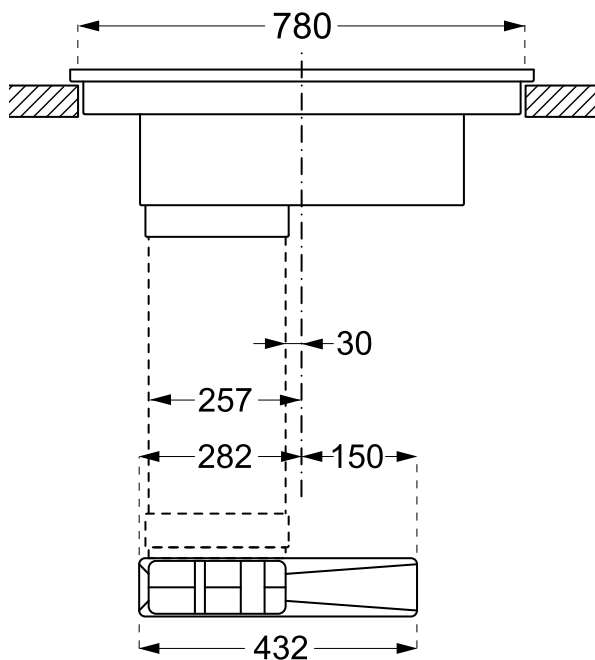
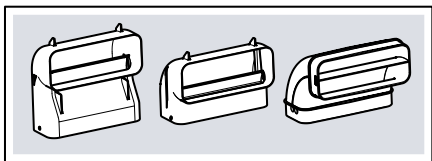
CA 082 020
AD 857 034



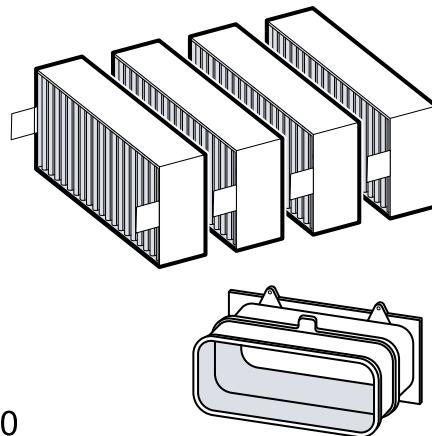
8



CA 082 020 AD 857 034
AD 857 033 AD 857 030

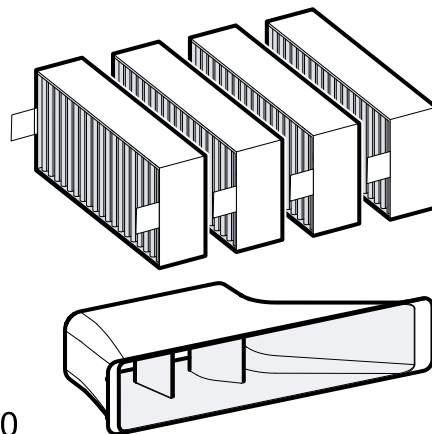


9



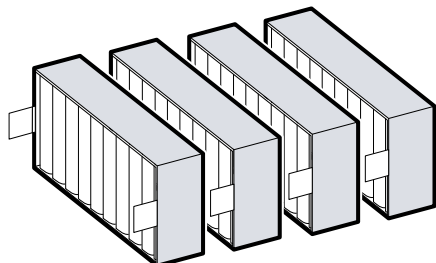
CA 082 010

10



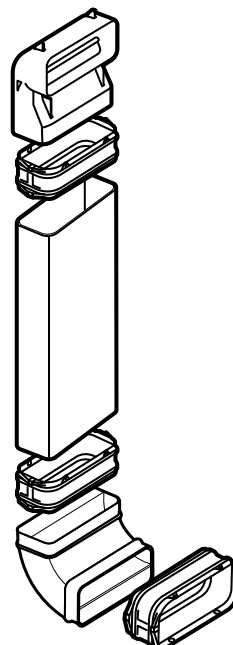
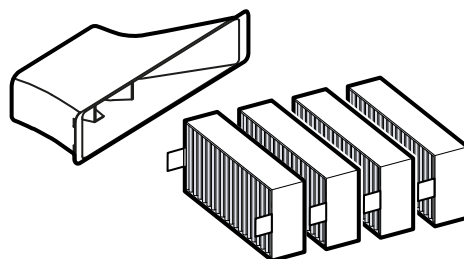
CA 082 020

11



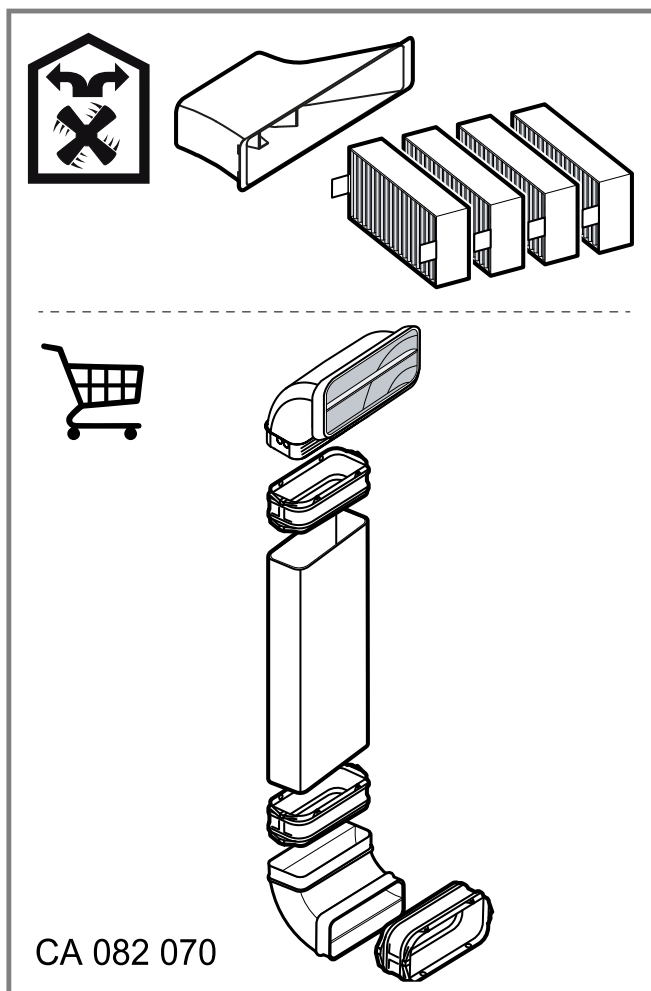
CA 084 010

12

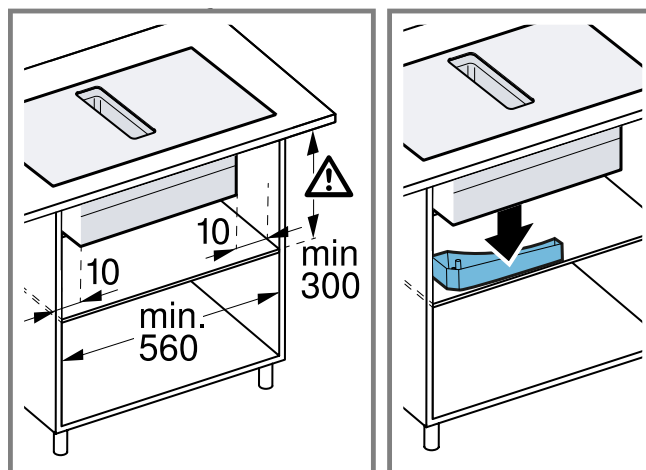


CA 082 060

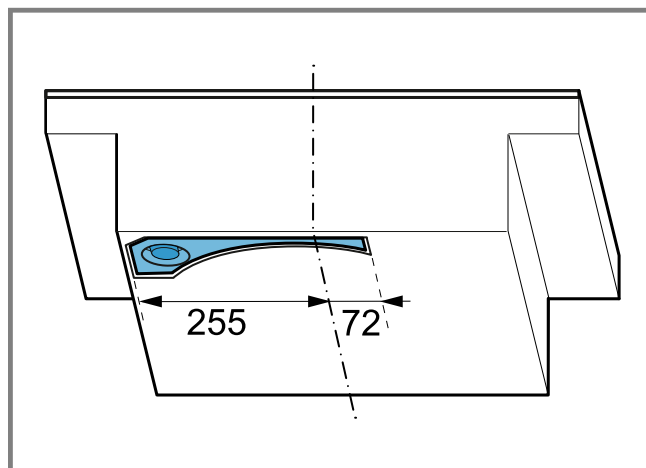
13



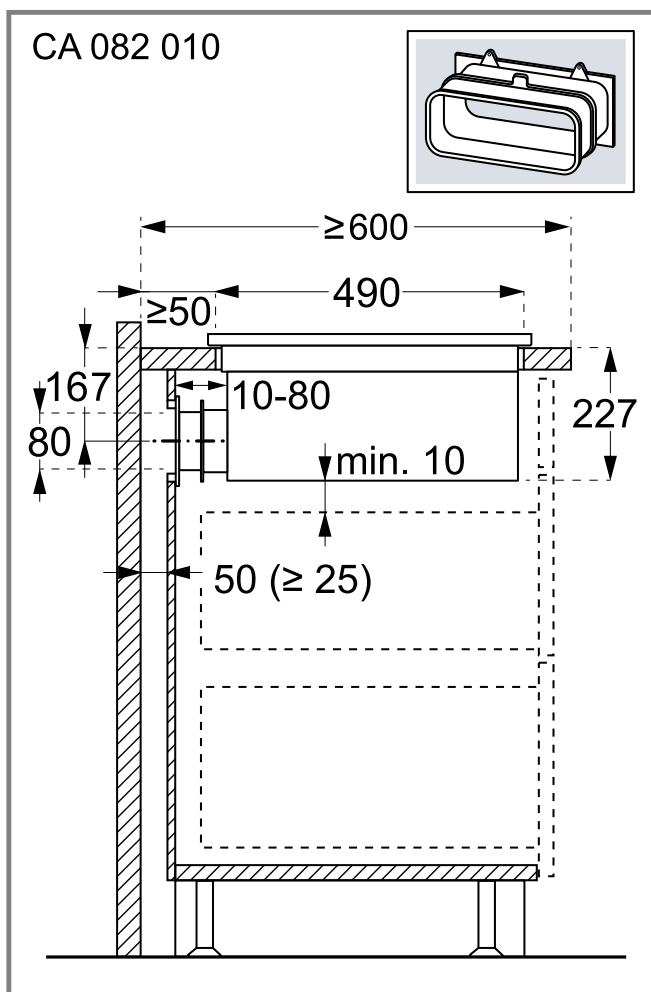
14



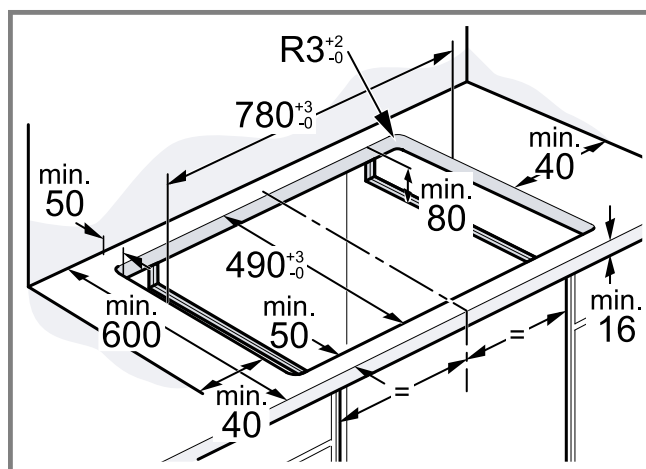
15



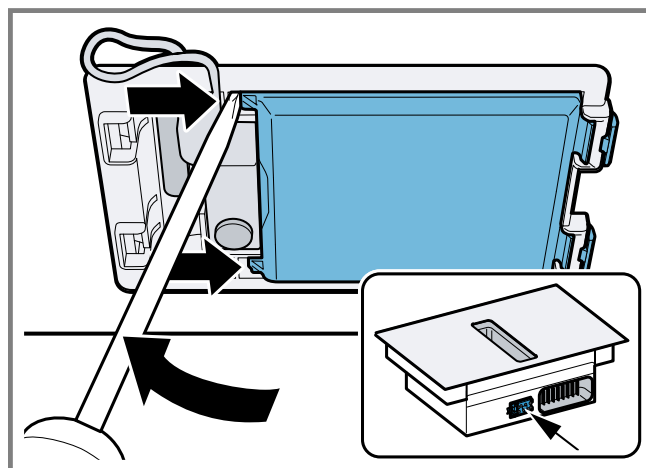
16



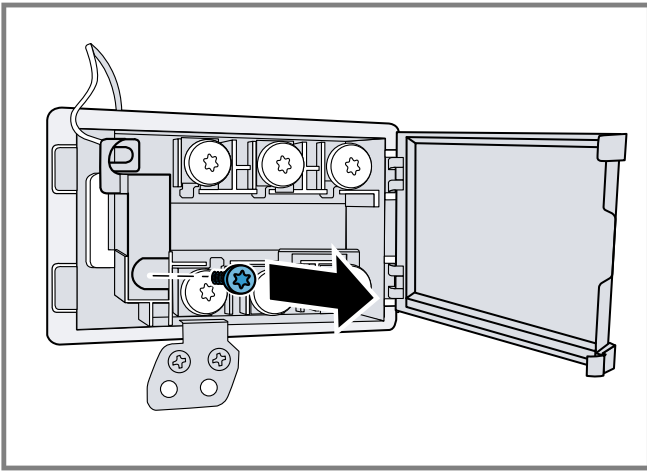
17



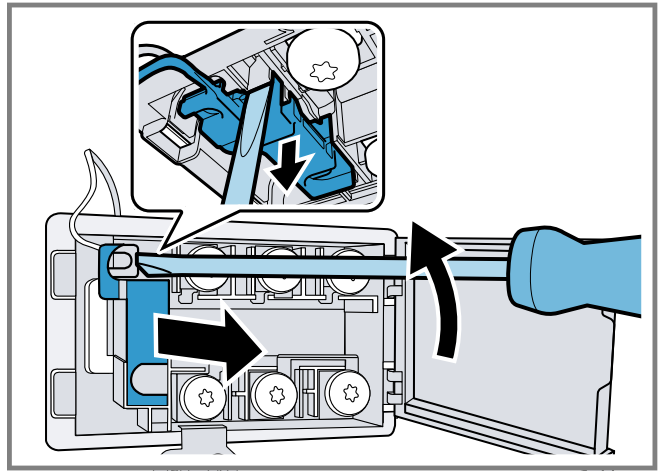
18



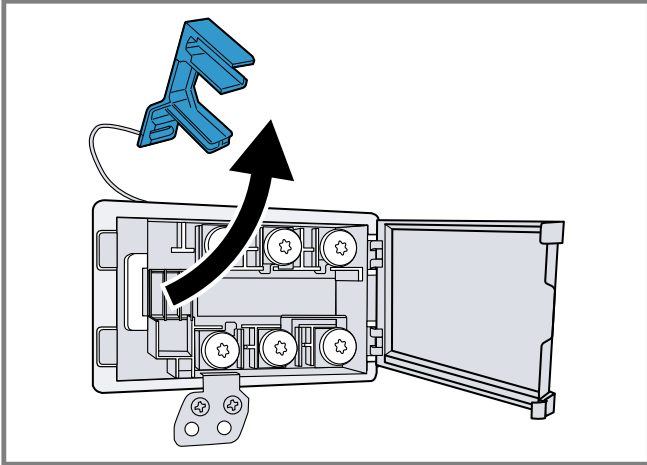
19



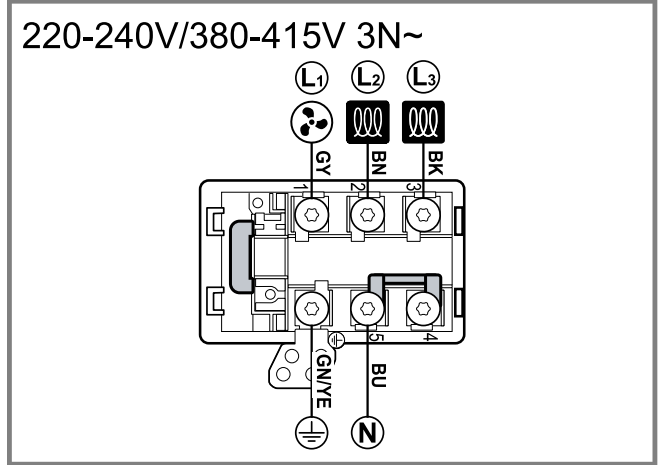
20



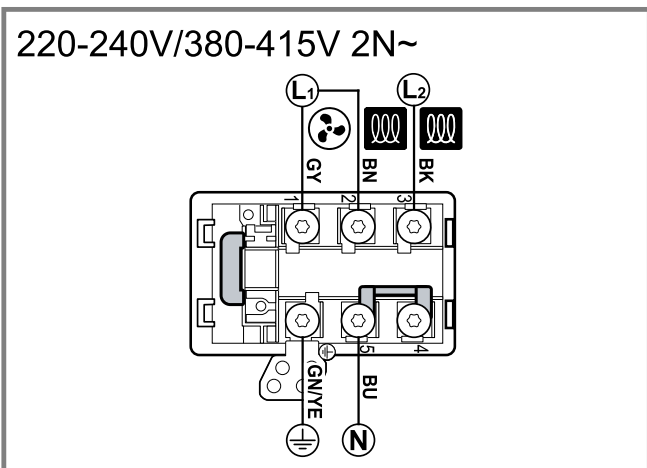
21



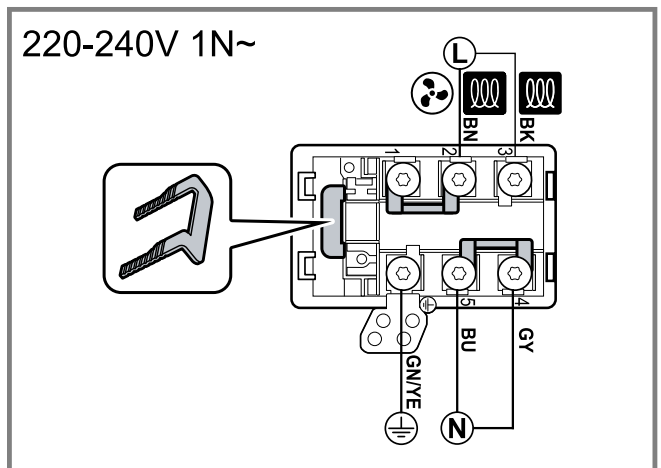
22



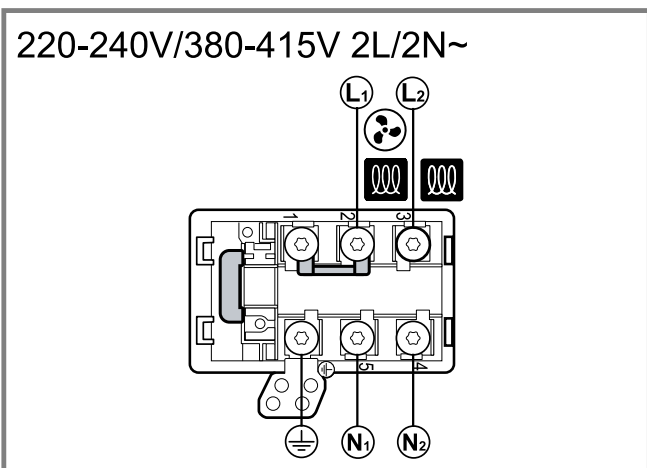
23



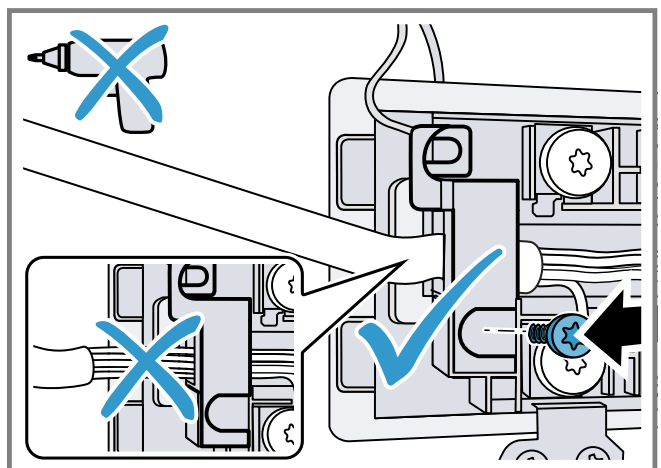
24



25



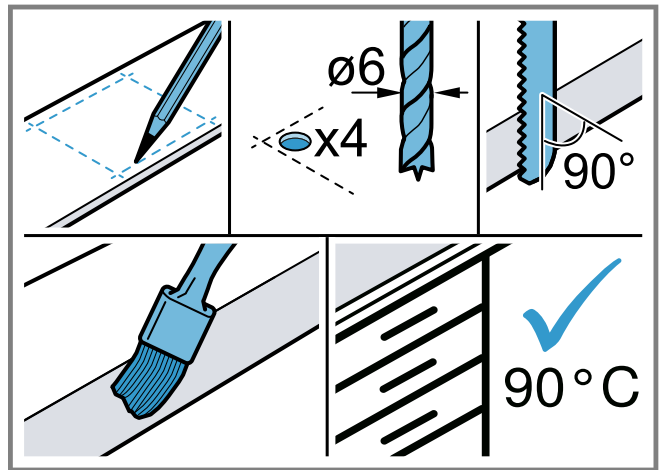
26



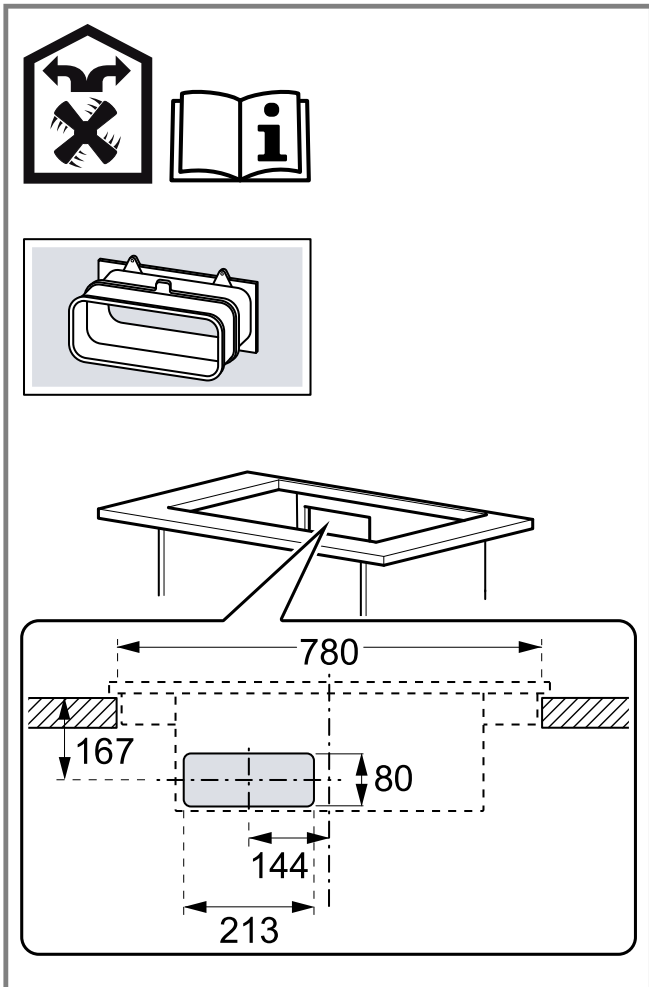
27



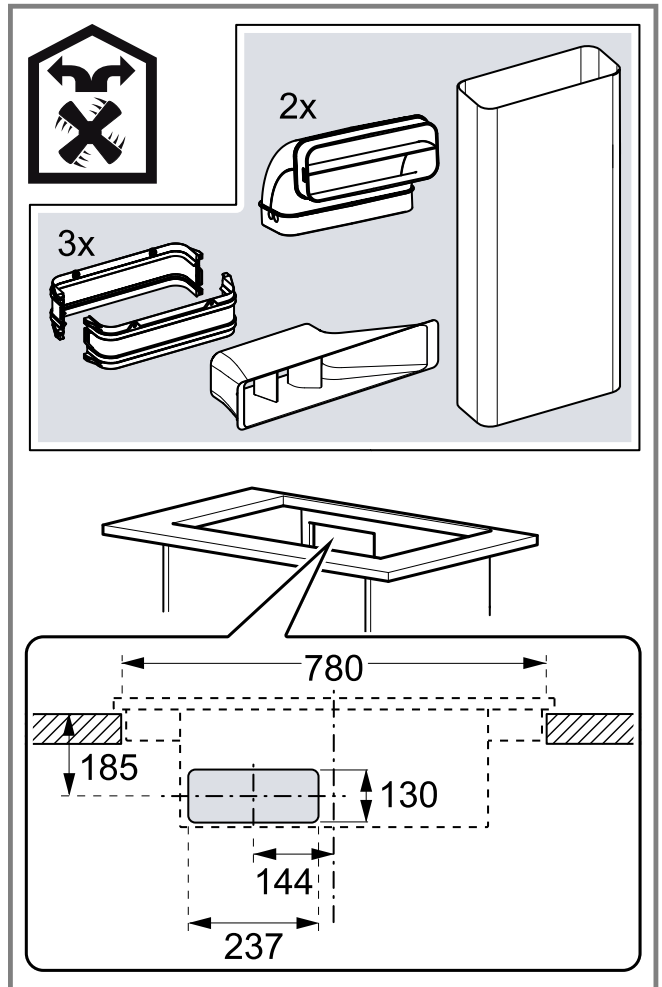
28



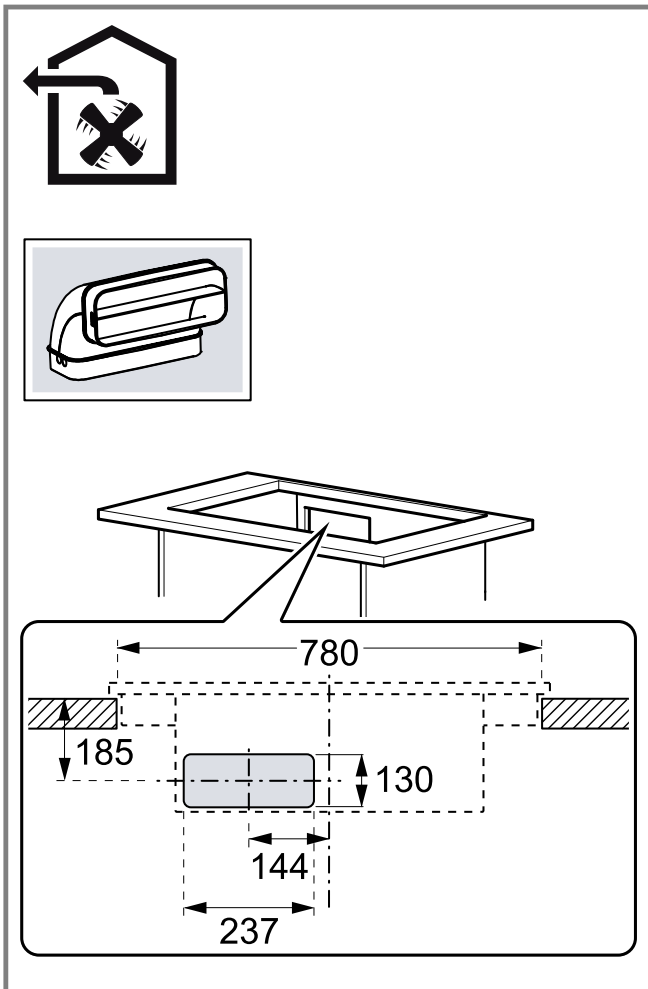
29



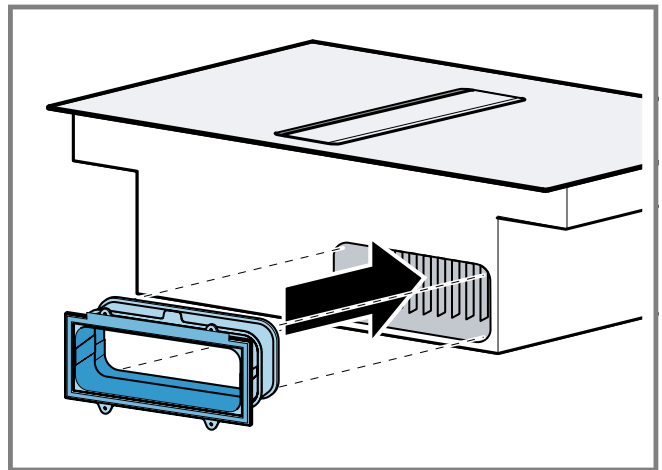
30



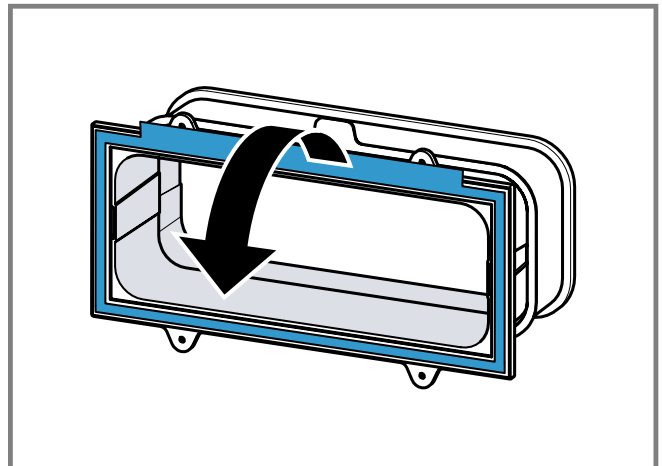
31



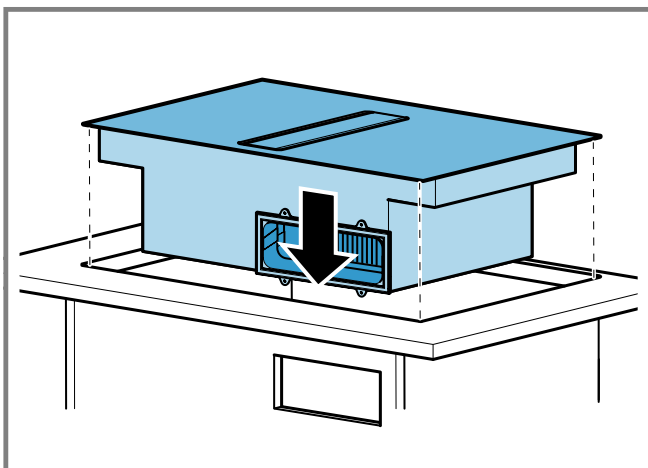
32



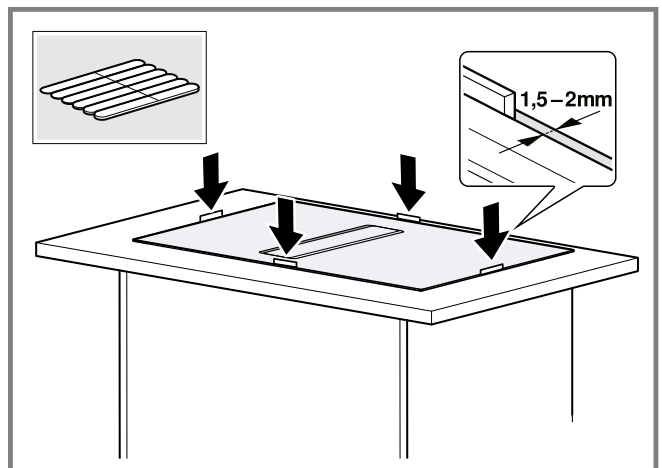
33



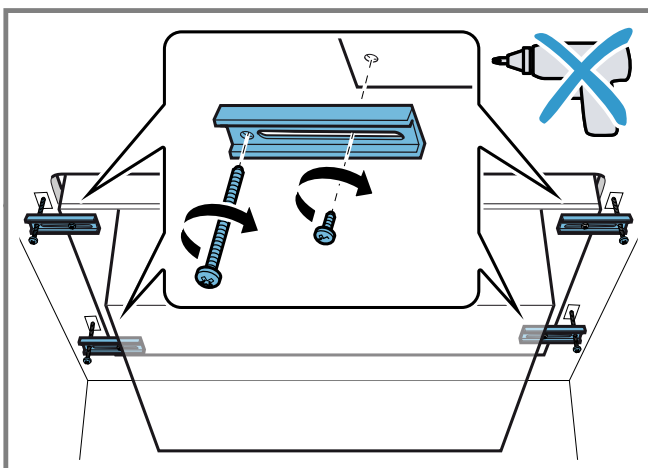
34



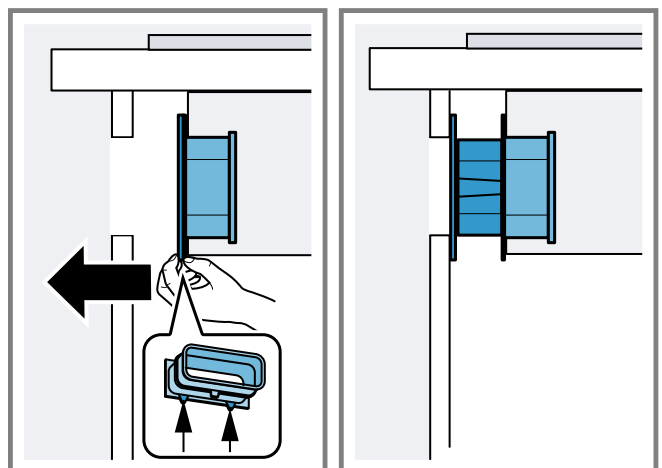
35



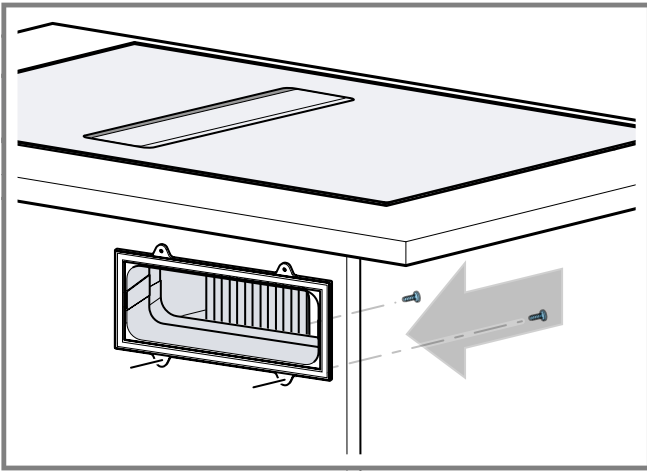
36



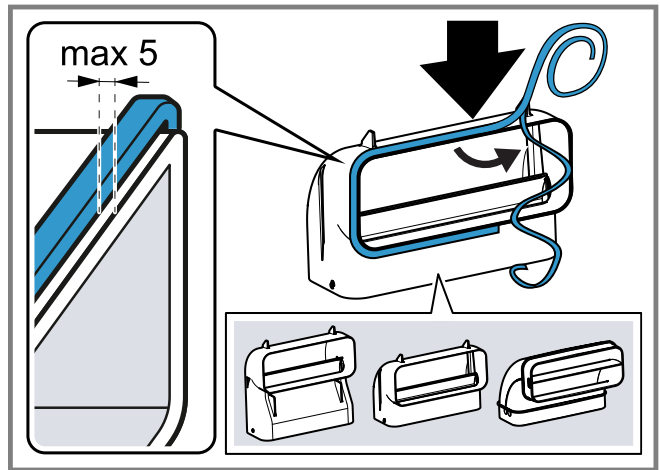
37



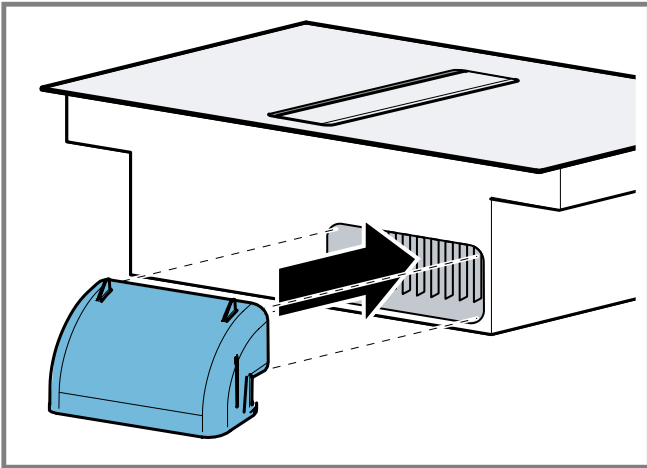
38



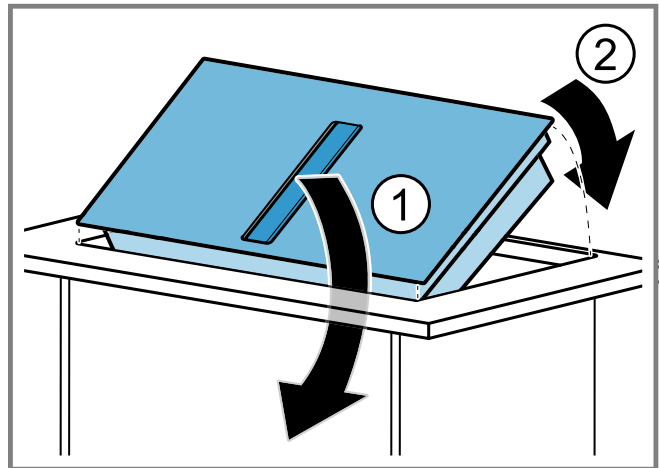
39



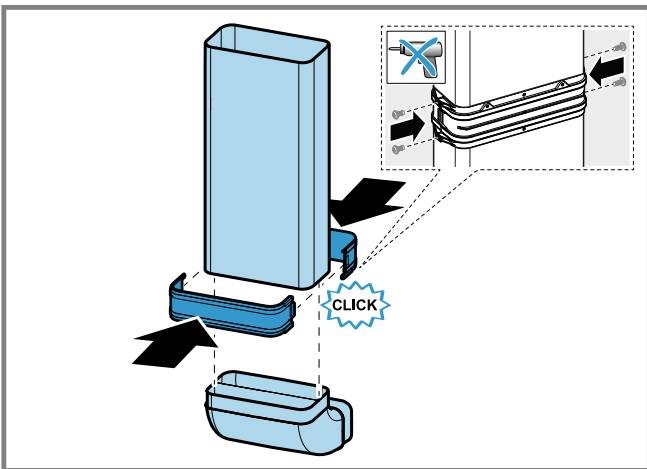
40



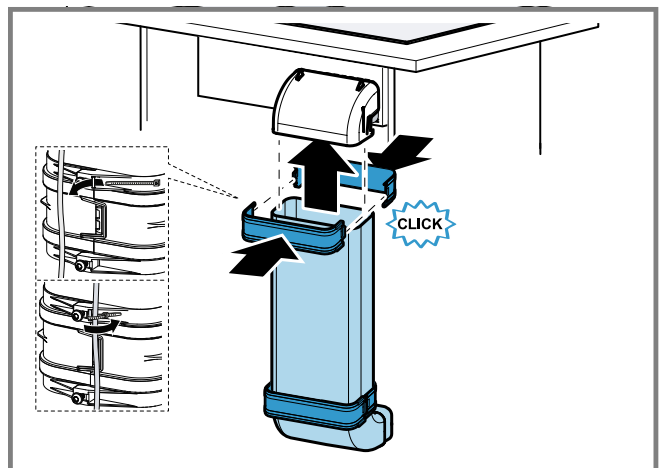
41



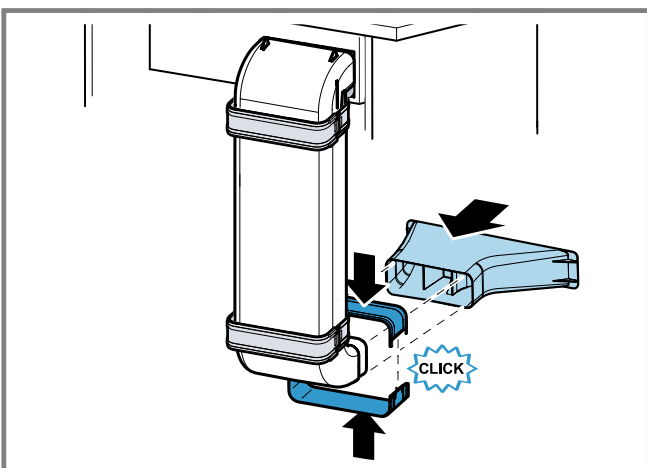
42



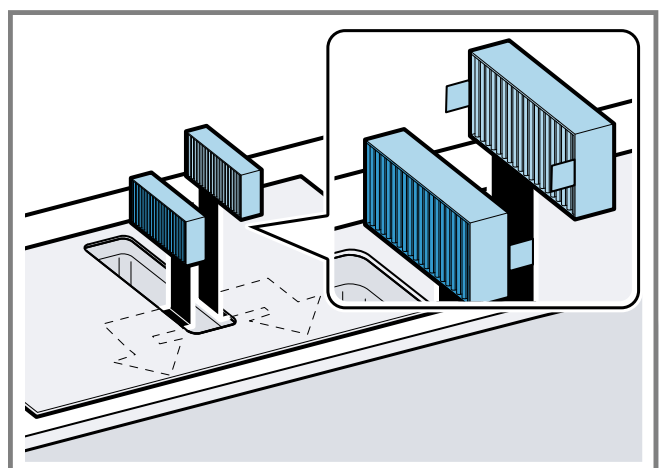
43



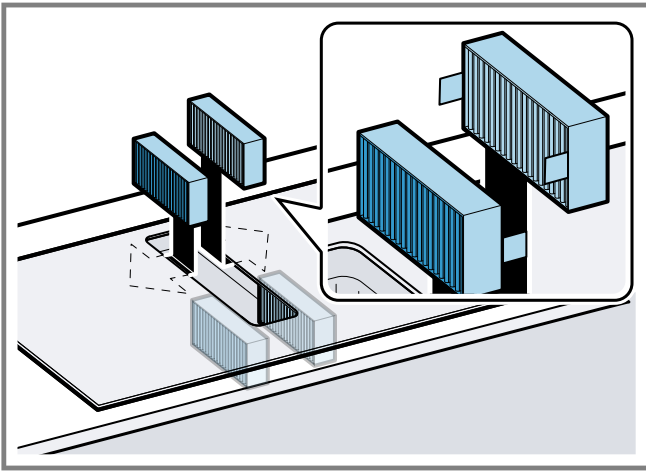
44



45

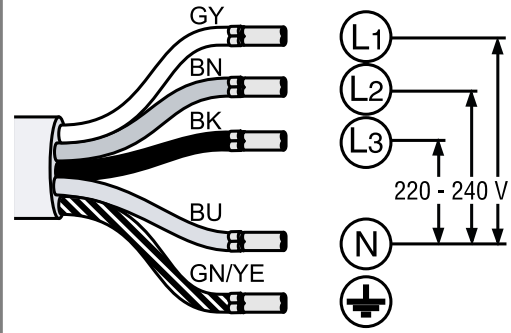


46



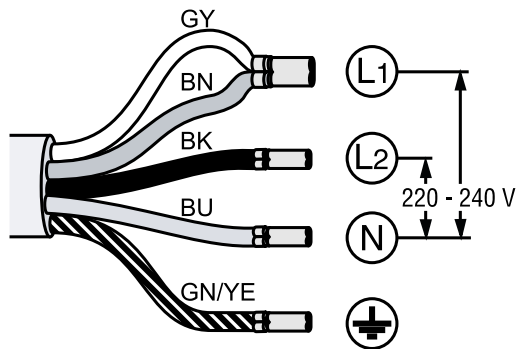
47

220-240V/380-415V 3N~



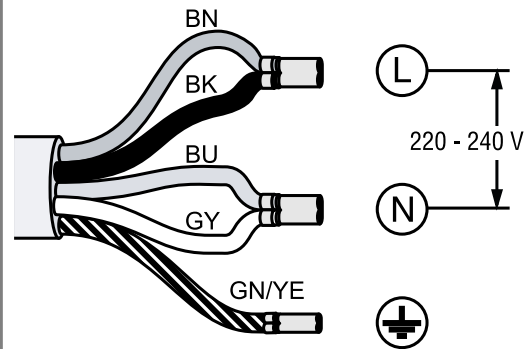
48

220-240V/380-415V 2N~



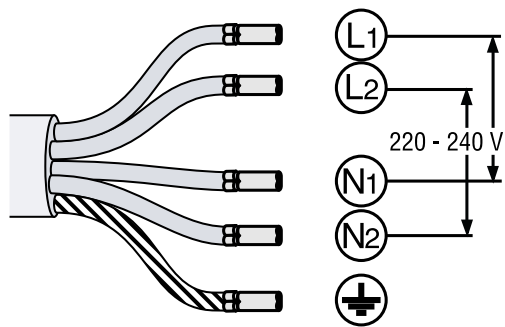
49

220-240V 1N ~



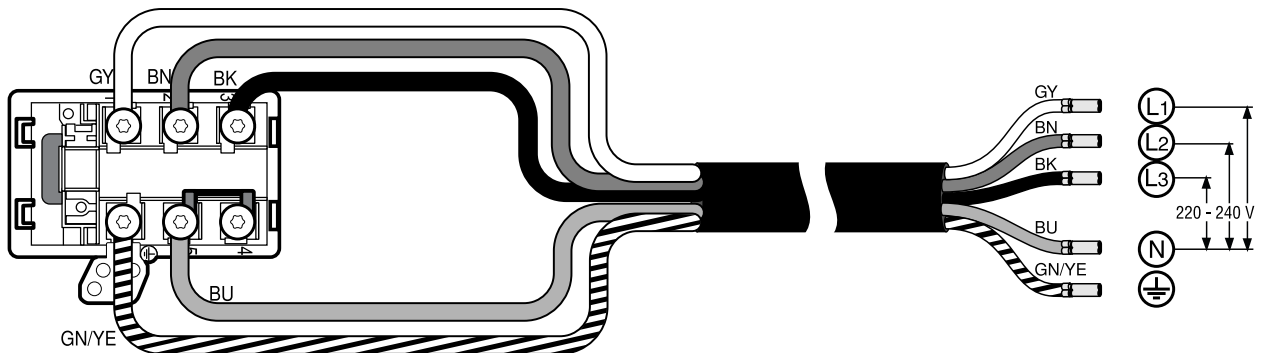
50

220-240V/380-415V 2L/2N~



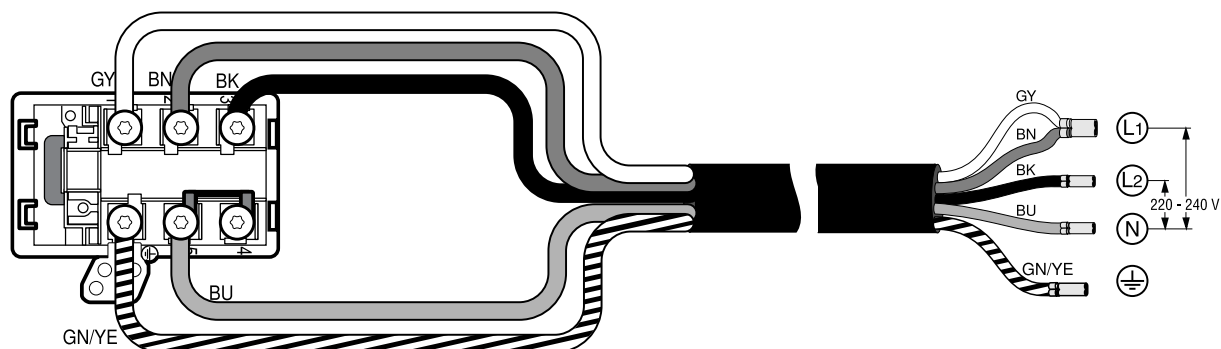
51

220-240V/380-415V 3N~



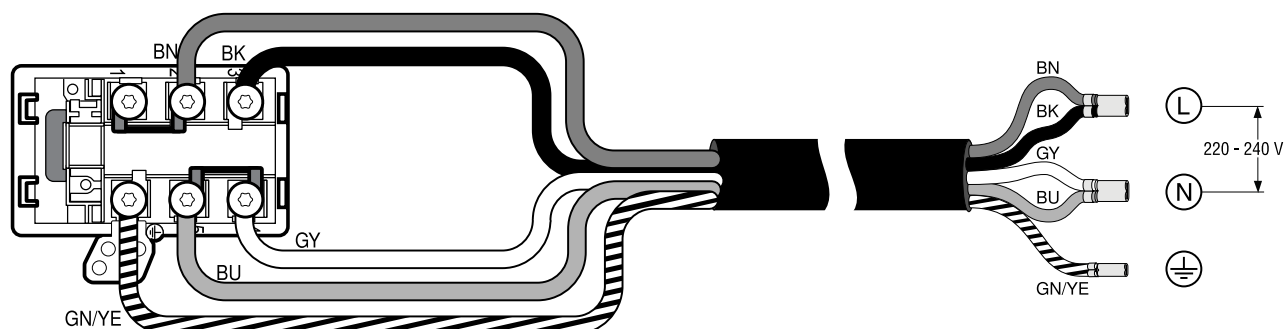
52

220-240V/380-415V 2N~



53

220-240V 1N~



54

CS

Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

→ Obr. 1

QR kód pro montážní video

Zde najdete QR kód pro montážní video.

→ Obr. 2

Rozměry spotřebiče

Zde najdete rozměry spotřebiče

→ Obr. 3

Montážní rozměry pro hranatá kolena

Zde najdete přehled montážních rozměrů pro hranatá kolena.

Pohled ze strany:

→ Obr. 4, → Obr. 5, → Obr. 6, → Obr. 7, → Obr. 8

Čelní pohled:

→ Obr. 9

Variety instalace

Zde najdete přehled různých variant instalace.

Pachové filtry a adaptér pro režim cirkulace:

→ Obr. 10

Pachové filtry, difuzor a těsnění pro režim cirkulace:

→ Obr. 11

Akustické filtry a těsnění pro režim odvětrávání:

→ Obr. 12

Sada pro řízenou cirkulaci vzduchu, hloubka pracovní desky ≥ 60 cm:

→ Obr. 13

Sada pro řízenou cirkulaci vzduchu, hloubka pracovní desky ≥ 70 cm:

→ Obr. 14

Poznámka: Vhodné kanály pro instalaci můžete zakoupit prostřednictvím zákaznické služby, na našich webových stránkách nebo ve specializovaných prodejnách.

Bezpečnostní vzdálenosti

Dodržujte bezpečnostní vzdálenosti spotřebiče.

Vzdálenosti od přepadové nádoby:

→ Obr. 15

Poloha přepadové nádoby:

→ Obr. 16

Výkon je optimální při vzdálenosti 50 mm mezi zadní stěnou skříňky a stěnou. Při menší vzdálenosti je výkon menší.

→ Obr. 17

Dodržujte bezpečnostní vzdálenosti u výřezu do pracovní desky.

Neodkládejte do zásuvky předměty, které přesahují maximální výšku zásuvky. Předměty mohou narážet do podstavce spotřebiče a překážet při provádění funkcí.

→ Obr. 18



Všeobecné pokyny

- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Přepojení spotřebiče smí provádět jen koncesovaný odborník.

- Před prováděním veškerých prací přeruš-
te přívod proudu.
- Tento spotřebič nikdy nepoužívejte na lo-
dích nebo ve vozidlech.
- Dodržujte doporučení výrobce pracovní
desky.

Bezpečná montáž

Při montáži spotřebiče dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

Pouze při odborné vestavbě odpovídající návodu k montáži je zaručené bezpečné používání. Montér odpovídá za správné fungování na místě instalace.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí: Magnetismus!

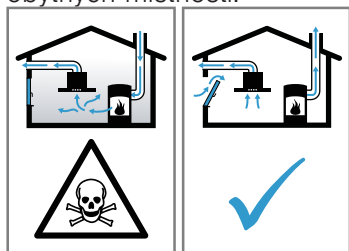
Spotřebič obsahuje trvalé magnety. Tyto magnety mohou ovlivnit elektronické implantáty, např. kardiostimulátory nebo inzulinové dávkovače.

- Osoby používající elektronické implantáty musí od spotřebiče dodržovat minimální odstup 10 cm.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!

Zpět nasáté spaliny mohou způsobit otravu.

Otevřené spotřebiče na paliva (např. topné spotřebiče, průtokové ohřívače, bojler) na plyn, olej, dřevo nebo uhlí) odebírají vzduch pro spalování z místnosti, kde jsou nainstalované, a odvádějí spaliny zařízením pro odvod spalin (např. komínem) ven. Ve spojení se zapnutou digestoří se z kuchyně a sousedních místností odebírá vzduch. Bez dostatečného přívodu vzduchu vznikne podtlak. Jedovaté plyny z komína nebo odtahové šachty jsou nasávány zpět do obytných místností.



- Vždy se postarejte o dostatečný přívod vzduchu, když spotřebič používáte v režimu odvětrávání současně s otevřenými spotřebiči na paliva.
- Bezpečný provoz je možný pouze tehdy, když podtlak v místnosti, kde je nainstalovaný spotřebič na paliva, nepřekročí 4 Pa (0,04 mbar). Toho lze dosáhnout, když může neuzavíratelnými otvory, např. v dveřích, oknech, ve spojení s ventilační mřížkou s trubicí do zdi pro přívod a odvod vzduchu nebo pomocí jiných technických opatření proudit vzduch potřebný pro spalování. Samotná ventilační mřížka s trubicí do zdi pro přívod a odvod vzduchu nezajišťuje dodržování mezní hodnoty.
- Každopádně se poradte s kompetentním komínickým mistrem, který může posoudit celkový ventilační systém domu a navrhne vám vhodné opatření pro větrání.
- Pokud se spotřebič používá výhradně v režimu cirkulace, je provoz možný bez omezení.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Tuk usazený v tukovém filtru se může vznítit.

- V blízkosti spotřebiče nikdy nepracujte s otevřeným plamenem (např. flambování).
- Spotřebič instalujte v blízkosti spotřebičů na pevná paliva (např. dřevo nebo uhlí) pouze tehdy, pokud se zde nachází uzavřený, nesnímatelný kryt. Nesmí zde létat jiskry.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Změny elektrické nebo mechanické konstrukce jsou nebezpečné a mohou způsobit nesprávnou funkci.

- Neprovádějte žádné změny elektrické nebo mechanické konstrukce.

Části, které jsou přístupné při montáži, mohou mít ostré hrany a způsobit řezná poranění.

- Používejte ochranné rukavice.

Spotřebič je těžký.

- Pro pohybování se spotřebičem jsou zapotřebí 2 osoby.
- Používejte pouze vhodné pomůcky.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!

Zpět nasáté spaliny mohou způsobit otravu.

- Odpadní vzduch neodvádějte do kouřovodu nebo komína, který je v provozu.
- Odpadní vzduch neodvádějte do šachty, která slouží k odvětrávání prostorů, ve kterých jsou nainstalované spotřebiče paliv.
- Při odvádění vzduchu do kouřovodu nebo komína, který není v provozu, je nutné si opatřit souhlas příslušného komínického mistra.

Zpět nasáté spaliny mohou způsobit otravu.

- Pokud je digestoř nainstalovaná s otevřeným spotřebičem paliv, musí se přívod proudu k digestoři opatřit vhodným bezpečnostním vypínáním.

Pokyny k elektrickému připojení

Pro bezpečné elektrické připojení spotřebiče dodržujte tyto pokyny.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Musí být kdykoli možné odpojit spotřebič od elektrické sítě. Spotřebič se smí zapojovat pouze do předpisově nainstalované připojovací zásuvky.

- Do stávající elektrické instalace se musí nainstalovat odpojovací zařízení pro všechny póly podle podmínek kategorie přepětí III a podle předpisů pro instalaci.
- Pevnou elektrickou instalaci smí provést pouze elektrikář. Doporučujeme do elektrického okruhu pro napájení spotřebiče nainstalovat proudový chránič (FI).

- Přívodní kabel nezalamujte, neskřípněte a chraňte před ostrými hranami.
- Přívodní kabel ved'te tak, aby se nedotýkal horkého krytu spotřebiče.
- Používejte pouze přívodní kabely dodané spolu se spotřebičem nebo kabely dodané zákaznickým servisem.
- Tento spotřebič splňuje předpisy pro odrušení ES.
- Spotřebič odpovídá třídě ochrany 1. Proto spotřebič používejte s připojením s ochranným vodičem.
- Výrobce neodpovídá za poruchy provozu nebo případné škody vzniklé v důsledku nesprávné elektrické instalace.

Příprava elektrického připojení

Požadavek: Práce uvnitř spotřebiče nebo výměnu síťového kabelu smí provádět pouze pracovníci zákaznického servisu s příslušným vzděláním.

1. Dodržujte pokyny k elektrickému připojení.

V případě nesprávné montáže, neodborné vestavby nebo neodborného připojení zaniká záruka.

2. Pokud budete potřebovat delší síťový kabel, kontaktujte zákaznický servis. K dispozici jsou síťové kabely o délce až 2,20 m.
3. U spotřebičů bez předem nainstalovaného kabelu zapojte síťový kabel do přípojovací zásuvky.

Otevření přípojovací zásuvky

- ▶ Šroubovákem nazdvihněte kryt přípojovací zásuvky.
→ Obr. 19

Příprava přípojovací zásuvky

1. Povolte šroub.
→ Obr. 20
2. Šroubovákem nazdvihněte příchytku.
→ Obr. 21
3. Uvolněte příchytku.
→ Obr. 22

Zapojení kabelu do přípojovací zásuvky

1. U 3 N zapojte kabel podle následujícího obrázku do přípojovací zásuvky.
→ Obr. 23
2. U 2 N zapojte kabel podle následujícího obrázku do přípojovací zásuvky.
→ Obr. 24
3. U 1 N zapojte kabel podle následujícího obrázku do přípojovací zásuvky.
→ Obr. 25
4. U 2 L / 2 N zapojte kabel podle následujícího obrázku do přípojovací zásuvky.
→ Obr. 26
5. Dbejte na barvy vodičů.
 - BN: hnědý
 - BU: modrý
 - GN/YE: žluto-zelený
 - BK: černý
 - GY: šedý
6. V případě potřeby namontujte přiložené měděné můstky podle schématu připojení.
7. Zapojte kabely a poté utáhněte šrouby na přípojovací zásuvce.
8. U přípojky 1 N~ nebo 2 L / 2 N podle schématu připojení odpovídá 1 motoru ventilátoru.
9. U přípojky 2 N~/3 N~ odpovídá fáze L1 (šedý) motoru ventilátoru.

Upevnění kabelu v přípojovací zásuvce

1. Síťový kabel upevněte příchytou.
2. Utáhněte šroub ve správné poloze.
 - Nepoužívejte akušroubovák.
 → Obr. 27
3. Pro usnadnění uzavření přípojovací zásuvky umístěte kabely doprostřed přípojovací zásuvky.
4. Zavřete kryt přípojovací zásuvky.

QR kód Elektrické připojení

Zde najdete QR kód pro video k elektrickému připojení.

→ Obr. 28

Pokyny k odtahovému vedení

Výrobce spotřebiče nepřebírá záruku za reklamace, které jsou způsobené vedením trubek.

- Použijte krátkou, rovnou odtahovou trubku s co možná největším průměrem.
- Dlouhé, drsné odtahové trubky, velké množství kolén nebo malý průměr trubky snižují odsávací výkon a zvyšují hlučnost digestoře.
- Použijte odtahovou trubku z nehořlavého materiálu.

- Abyste zabránili zpětnému toku kondenzované vody, namontujte odtahovou trubku od spotřebiče se sklonem 1°.

Pokyny k režimu odvětrávání

Při režimu odvětrávání by měla být namontovaná zpětná klapka.

Poznámky

- Pokud zpětná klapka není přiložená k spotřebiči, lze ji zakoupit ve specializovaných prodejnách.
- Pokud se vzduch odvádí obvodovou zdí, měli byste použít teleskopickou rouru do zdi.

Kontrola skříňky

1. Zkontrolujte, zda je vestavná skříňka vodorovná a má dostatečnou nosnost.
Maximální hmotnost spotřebiče činí cca 25 kg. Pracovní deska, do které montujete spotřebič, musí vydržet zatížení cca 60 kg.
2. Zajistěte, aby byla stabilita vestavné skříňky zabezpečena i po provedení výřezu.
3. Nosnost a stabilitu, zejména u slabých pracovních desek, je nutné zabezpečit vhodnou opěrnou konstrukcí.
 - Zohledněte hmotnost spotřebiče včetně dalšího zatížení.
 - Použijte vyztužovací materiál odolný vůči vysokým teplotám a vlhkosti.
4. Zajistěte, aby byla vestavná skříňka odolná vůči teplotám do 90 °C.
5. Pod spotřebič se nesmí zabudovávat žádné jiné spotřebiče, např. pečicí trouby, lednice, myčky nádobí nebo pračky.
6. Vyrovnání spotřebiče zkontrolujte až po nainstalování do vestavného otvoru.

Příprava skříňky

Požadavek: Vestavné skříňky musí být odolné vůči teplotám do 90 °C.

1. Vyznačte si výřez ve skřínce podle nákresu vestavby.
→ Obr. 18
2. Vyvrtejte čtyři otvory o průměru 6 mm.
→ Obr. 29
3. Zajistěte, aby úhel řezné plochy vůči pracovní desce činil 90°.
→ Obr. 29

Při zabudování nad zásuvkou dodržujte minimální vzdálenosti

1. Dodržujte minimální vzdálenosti, aby bylo možné u vestavěného spotřebiče vyjmout přepadovou nádobu.
→ Obr. 15
2. Zohledněte polohu přepadové nádoby.
→ Obr. 16

Příprava skříňky pro režim cirkulace s adaptérem

1. Při kombinaci s adaptérem dodržujte u výřezu do zadní stěny odpovídající rozměry.
→ Obr. 30
2. Vyřízněte otvor do zadní stěny podle šablony.
3. Při režimu cirkulace v soklové liště skříňky vyřízněte otvor pro odvod vzduchu.
 - Otvor pro odvod vzduchu musí mít minimální průřez cca 400 cm².
 - Pro co nejmenší tah vzduchu a hlučnost udělejte otvor v soklové liště co největší.

4. Aby byla zaručená správná funkce spotřebiče, musí být varná deska přiměřeně odvětrávána pomocí otvoru pro odvod vzduchu s minimálním průřezem 200 cm² v dolní skříňce.
5. Po vyřezávání odstraňte piliny.
6. Řezné plochy opatřete žáruvzdornou a vodotěsnou vrstvou.
→ Obr. 29

Příprava skříňky pro režim cirkulace s kanálem pro cirkulaci

1. V případě potřeby odstraňte zadní stěnu skříňky.
2. Při kombinaci s kolenem plochého kanálu AD 857 030 dodržujte odpovídající rozměry pro výřez v zadní stěně.
→ Obr. 31
3. Při režimu cirkulace v soklové liště skříňky vyřízněte otvor pro odvod vzduchu.
 - Otvor pro odvod vzduchu musí mít minimální průřez cca 400 cm².
 - Pro co nejmenší tah vzduchu a hlučnost udělejte otvor v soklové liště co největší.
4. Aby byla zaručená správná funkce spotřebiče, musí být varná deska přiměřeně odvětrávána pomocí otvoru pro odvod vzduchu s minimálním průřezem 200 cm² v dolní skříňce.
5. Po vyřezávání odstraňte piliny.
6. Řezné plochy opatřete žáruvzdornou a vodotěsnou vrstvou.
→ Obr. 29

Příprava skříňky pro režim odvětrávání

1. V případě potřeby odstraňte zadní stěnu skříňky.
2. Při kombinaci s hranatým kolenem dodržujte odpovídající rozměry pro výřez v zadní stěně.
→ Obr. 32
3. Po vyřezávání odstraňte piliny.
4. Řezné plochy opatřete žáruvzdornou a vodotěsnou vrstvou.
→ Obr. 29

Montáž spotřebiče

VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Části, které jsou přístupné při montáži, mohou mít ostré hrany a způsobit řezná poranění.

- Používejte ochranné rukavice.
- Spotřebič je těžký.
- Pro pohybování se spotřebičem jsou zapotřebí 2 osoby.
 - Používejte pouze vhodné pomůcky.
 - Namontujte spotřebič pro *režim odvětrávání*
→ Strana 14, *režim cirkulace* → Strana 13 nebo *režim cirkulace s kanálem pro cirkulaci* → Strana 13.

Poznámka: Spotřebič je určený pouze pro vestavbu v rovině.

Montáž spotřebiče pro režim cirkulace s adaptérem

Poznámka: Při instalaci k obvodové stěně, která není tepelně izolovaná, nebo nad studenou podlahu ($\mu \geq 0,5 \text{ W/m}^2 \text{ } ^\circ\text{C}$) doporučujeme konfiguraci s kanálem pro cirkulaci.

1. Při režimu cirkulace použijte adaptér a pachové filtry.
2. Zajistěte, aby vzdálenost mezi spotřebičem a zadní stěnou skříňky činila 10 až 80 mm.

Nasazení adaptéru

1. Lepicí plochu okolo výřezu v zadní stěně skříňky vyčistěte a odmastěte.

2. Nasaďte adaptér do výstupního otvoru na zadní straně varné desky.
→ Obr. 33

3. Sejměte ochrannou fólii lepicí pásky z adaptéru.
→ Obr. 34

Vsazení spotřebiče do výřezu v pracovní desce

1. Zajistěte, aby byl připojovací kabel zapojený do spotřebiče.
2. Spotřebič opatrně vsadte do výřezu v pracovní desce.
→ Obr. 35

Vyrovnaní spotřebiče ve výřezu v pracovní desce

1. Pomocí přiložených rozpěrek vyrovnejte obvodovou spáru mezi spotřebičem a pracovní deskou stejnoměrně na vzdálenost 1,5 až 2 mm.
→ Obr. 36
2. Před utěsněním spáry rozpěrky odstraňte.

Příšroubování přídržných svorek

- Příšroubovte dodané přídržné spony na pracovní desku a opatrně na spotřebič.
 - Dbejte na to, aby varná deska byla ve stejné výšce jako pracovní deska a aby se spotřebič neposunul.
 - Nepoužívejte elektrický šroubovák.
- Obr. 37

Upevnění adaptéru

1. Adaptér podržte u prostředního držáku a pomocí bočních držáků zasuňte proti zadní stěně skříňky a přilepte ho.
→ Obr. 38
2. V případě potřeby adaptér navíc upevněte šrouby.
→ Obr. 39

Montáž spotřebiče pro cirkulační provoz s kanálem pro cirkulaci

1. Při režimu cirkulace použijte těsnění, kanál pro cirkulaci, difuzor a pachové filtry.
2. *Dodržujte rozměry pro různá hranatá kolena.*
→ Strana 10

Upevnění těsnění

- Dodané těsnění upevněte na hranaté koleno maximálně 5 mm od okraje.
→ Obr. 40

Nasazení hranatého kolena

- Hranaté koleno nasaďte do výstupního otvoru na zadní straně spotřebiče.
→ Obr. 41

Vsazení spotřebiče do výřezu v pracovní desce

1. Zajistěte, aby byl připojovací kabel zapojený do spotřebiče.
2. Spotřebič opatrně vsadte do výřezu v pracovní desce.
→ Obr. 42

Vyrovnaní spotřebiče ve výřezu v pracovní desce

1. Pomocí přiložených rozpěrek vyrovnejte obvodovou spáru mezi spotřebičem a pracovní deskou stejnoměrně na vzdálenost 1,5 až 2 mm.
→ Obr. 36
2. Před utěsněním spáry rozpěrky odstraňte.

Propojení potrubí mezi spotřebičem a difuzorem

1. Spojte součásti kanálu pro cirkulaci.
 - Pro upevnění nechte spojky plochého kanálu zaskočit.
 - Pro další upevnění sešroubovte spojky plochého kanálu pomocí 4 šroubů do plastu PT 4 x 8 mm.
- Obr. 43

2. Kanál pro cirkulaci spojte s kolenem plochého kanálu na zadní straně varné desky.
→ Obr. 44

3. Připojte difuzor ke kanálu pro cirkulaci.
→ Obr. 45

Příšroubování přídržných svorek

- ▶ Příšroubovujte dodané přídržné spony na pracovní desku a opatrně na spotřebič.
 - Dbejte na to, aby varná deska byla ve stejné výšce jako pracovní deska a aby se spotřebič neposunul.
 - Nepoužívejte elektrický šroubovák.
- Obr. 37

Montáž spotřebiče pro režim odvětrávání

1. Při režimu odvětrávání použijte těsnění a akustické filtry.
2. *Dodržujte pokyny k odtahovému vedení.* → Strana 12

Upevnění těsnění

- ▶ Dodané těsnění upevněte na hranaté koleno maximálně 5 mm od okraje.
→ Obr. 40

Sestavení potrubí

1. Hranaté koleno nasadte do výstupního otvoru na zadní straně spotřebiče.
→ Obr. 41
2. V případě potřeby namontujte další prvky potrubí.

Vsazení spotřebiče do výřezu v pracovní desce

1. Zajistěte, aby byl připojovací kabel zapojený do spotřebiče.
2. Spotřebič opatrně vsadte do výřezu v pracovní desce.
→ Obr. 42

Příšroubování přídržných svorek

- ▶ Příšroubovujte dodané přídržné spony na pracovní desku a opatrně na spotřebič.
 - Dbejte na to, aby varná deska byla ve stejné výšce jako pracovní deska a aby se spotřebič neposunul.
 - Nepoužívejte elektrický šroubovák.
- Obr. 37

Napojení odvětrávání

1. Ke kolenu plochého kanálu připevněte trubku pro odvod vzduchu.
2. Připojte ji k otvoru pro odvod vzduchu.
3. Místa spojů vhodným způsobem utěsněte.

Vyrovnaní spotřebiče ve výřezu v pracovní desce

1. Pomocí přiložených rozpěrek vyrovnejte obvodovou spáru mezi spotřebičem a pracovní desku stejnoměrně na vzdálenost 1,5 až 2 mm.
→ Obr. 36
2. Před utěsněním spáry rozpěrky odstraňte.

Nasazení filtrů

Poznámka: Při režimu cirkulace nasadte pachové filtry.

Při režimu odvětrávání nasadte akustické filtry.

1. Dodržujte správný směr proudění vzduchu filtrů.
2. Nasadte do spotřebiče dva filtry vlevo a vpravo a posuňte je dopředu.
→ Obr. 46
3. Nasadte do spotřebiče zbývající filtry vlevo a vpravo.
→ Obr. 47

Nasazení tukového filtru

- ▶ Nasadte tukový filtr.

Elektrické připojení

1. Řiďte se údaji pro připojení na typovém štítku.
2. U 3 N zapojte kabel podle obrázku do připojovací zásuvky.
→ Obr. 48
3. U 2 N zapojte kabel podle obrázku do připojovací zásuvky.
→ Obr. 49
4. U 1 N zapojte kabel podle obrázku do připojovací zásuvky.
→ Obr. 50
5. U 2 L / 2 N zapojte kabel podle obrázku do připojovací zásuvky.
→ Obr. 51
6. Dbejte na barvy vodičů.
 - BN: hnědý
 - BU: modrý
 - GN/YE: žluto-zelený
 - BK: černý
 - GY: šedý
7. V závislosti na způsobu připojení v případě potřeby uspořádejte kabelové dutinky dodané z výroby jinak.
8. Pro spojení dvou kabelů v případě potřeby použijte kabelovou dutinku.
 - Zkraťte žíly.
 - Odstraňte izolaci.

Kontrola funkce

1. Zapněte spotřebič.
2. Pokud svítí **0400**, **E0513** nebo **E**, spotřebič není správně zapojený. → "Kontrola a oprava elektrického připojení", Strana 14
3. Pokud se na displeji spotřebiče nezobrazí žádná chyba, zkontrolujte funkci odsávání podle návodu k obsluze.

Kontrola a oprava elektrického připojení

1. Odpojte spotřebič od přívodu proudu.
2. Zkontrolujte, zda přípojka na spotřebiči (obrázek 4) a přípojka elektroinstalace budovy (obrázek 8) odpovídají schématu připojení v tomto montážním návodu. → "Příprava elektrického připojení", Strana 11 → "Elektrické připojení", Strana 14
3. U 3 N se řiďte podle následujícího obrázku.
→ Obr. 52
4. U 2 N se řiďte podle následujícího obrázku.
→ Obr. 53
5. U 1 N se řiďte podle následujícího obrázku.
→ Obr. 54

Přepnutí ukazatele na režim odvětrávání

1. V případě potřeby přepněte ukazatel elektronického řízení v základních nastaveních pro režim odvětrání.
2. Řiďte se kapitolou Základní nastavení v Návodu k použití.

Demontáž spotřebiče

POZOR!

Nářadí může poškodit rám spotřebiče.

- ▶ Nesnažte se spotřebič vypáčit shora.

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Odstraňte kanál pro odvod vzduchu nebo povolte spojky pro cirkulaci vzduchu.
3. Spotřebič zespolu vytlačte.

Υλικά παράδοσης

Μετά το ξεπακετάρισμα ελέγξτε όλα τα μέρη για ενδεχόμενες ζημιές μεταφοράς καθώς και για την πληρότητα της παράδοσης.

→ Εικ. 1

Κωδικός QR βίντεο συναρμολόγησης

Εδώ θα βρείτε τον κωδικό QR για το βίντεο συναρμολόγησης.

→ Εικ. 2

Διαστάσεις της συσκευής

Εδώ θα βρείτε τις διαστάσεις της συσκευής

→ Εικ. 3

Διαστάσεις τοποθέτησης για καμπύλες επίπεδου καναλιού

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τις διαστάσεις τοποθέτησης των καμπύλων επίπεδου καναλιού.

Πλευρική όψη:

→ Εικ. 4, → Εικ. 5, → Εικ. 6, → Εικ. 7, → Εικ. 8

Μπροστινή όψη:

→ Εικ. 9

Παραλλαγές εγκατάστασης

Εδώ θα βρείτε μια επισκόπηση για τις διάφορες παραλλαγές εγκατάστασης.

Φίλτρο οσμών και προσαρμογέας για τη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα:

→ Εικ. 10

Φίλτρο οσμών, διαχύτης και στεγανοποίηση για τη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα:

→ Εικ. 11

Ακουστικό φίλτρο και στεγανοποίηση για τη λειτουργία εξαερισμού:

→ Εικ. 12

Σετ καθοδηγούμενης ανακυκλοφορίας αέρα, βάθος πάγκου εργασίας ≥ 60 cm:

→ Εικ. 13

Σετ καθοδηγούμενης ανακυκλοφορίας αέρα, βάθος πάγκου εργασίας ≥ 70 cm:

→ Εικ. 14

Σημείωση: Κατάλληλα κανάλια για την εγκατάσταση μπορείτε να προμηθευτείτε μέσω της υπηρεσίας εξυπηρέτησης πελατών, στην ιστοσελίδα μας ή στα ειδικά καταστήματα.

Αποστάσεις ασφαλείας

Προσέξτε τις αποστάσεις ασφαλείας της συσκευής. Αποστάσεις προς το δοχείο υπερχειλίσσης:

→ Εικ. 15

Θέση του δοχείου υπερχειλίσσης:

→ Εικ. 16

Σε περίπτωση μιας απόστασης από 50 mm μεταξύ του πίσω τοιχώματος του ντουλαπιού και του τοίχου, είναι η απόδοση ιδανική. Σε περίπτωση μιας μικρότερης απόστασης, μειώνεται η απόδοση.

→ Εικ. 17

Προσέξτε τις αποστάσεις ασφαλείας στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας.

Μην εναποθέτετε αντικείμενα στο συρτάρι, που ξεπερνούν το μέγιστο ύψος του συρταριού. Τα αντικείμενα μπορεί να χτυπήσουν ενάντια στη βάση της συσκευής και να εμποδίσουν έτσι τις λειτουργίες.

→ Εικ. 18



Γενικές υποδείξεις

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες.
- Μόνο ένας αδειούχος τεχνικός επιτρέπεται να συνδέσει τη συσκευή.
- Πριν την πραγματοποίηση οποιασδήποτε εργασίας, διακόψτε την παροχή ρεύματος.
- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ αυτή τη συσκευή σε βάρκες ή οχήματα.
- Προσέξτε τις συστάσεις του κατασκευαστή του πάγκου εργασίας.

Ασφαλής συναρμολόγηση

Προσέξτε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας, όταν συναρμολογείτε τη συσκευή.

Μόνο με τη σωστή τοποθέτηση σύμφωνα με τις οδηγίες τοποθέτησης διασφαλίζεται η ασφάλεια κατά τη χρήση. Ο εγκαταστάτης είναι υπεύθυνος για την άσπωση λειτουργία στη θέση τοποθέτησης.

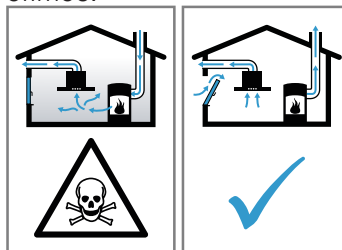
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος: Μαγνητισμός!

Η συσκευή περιέχει μόνιμους μαγνήτες. Αυτοί μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά τα ηλεκτρονικά στοιχεία εμφύτευσης, π.χ. βηματοδότες καρδιάς ή αντλίες ινσουλίνης.

- Οι φορείς ηλεκτρονικών στοιχείων εμφύτευσης πρέπει να τηρούν μια ελάχιστη απόσταση 10 cm από τη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος δηλητηρίασης!

Τα επαναρροφούμενα αέρια καύσης μπορούν να προκαλέσουν δηλητηριάσεις. Εστίες, εξαρτημένες από τον αέρα του περιβάλλοντος (π.χ. συσκευές θέρμανσης που λειτουργούν με αέριο, πετρέλαιο, ξύλο ή άνθρακα, ταχυθερμοσίφωνες, θερμαντήρες νερού) λαμβάνουν τον αέρα για καύση από τον χώρο τοποθέτησης και οδηγούν τα καυσαέρια μέσα από μια εγκατάσταση απαγωγής των καυσαερίων (π.χ. καμινάδα) στον έξω χώρο. Σε συνδυασμό με έναν ενεργοποιημένο απορροφητήρα αφαιρείται αέρας από την κουζίνα και τους γειτονικούς χώρους. Χωρίς επαρκή παροχή αέρα δημιουργείται μια υποπίεση. Τα δηλητηριώδη αέρια από την καμινάδα ή τον απορροφητήρα επιστρέφουν πίσω στα δωμάτια του σπιτιού.



- Φροντίστε πάντοτε για επαρκή παροχή αέρα, όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στη λειτουργία εξαερισμού ταυτόχρονα με μια εστία, εξαρτημένη από τον αέρα του περιβάλλοντος.
- Μια ακίνδυνη λειτουργία είναι δυνατή μόνο τότε, όταν η υποπίεση στον χώρο τοποθέτησης της εστίας δεν υπερβαίνει τα 4 Pa (0,04 mbar). Αυτό επιτυγχάνεται, όταν μέσω μη κλεινόμενων ανοιγμάτων, π.χ. στις πόρτες, στα παράθυρα, σε συνδυασμό με ένα εντοιχισμένο κιβώτιο αερισμού/εξαερισμού ή με άλλα τεχνικά μέτρα, μπορεί να αναπληρωθεί ο απαραίτητος αέρας που χρειάζεται για την καύση. Ένα εντοιχισμένο κιβώτιο αερισμού / εξαερισμού μόνο του, δεν εξασφαλίζει την τήρηση της οριακής τιμής.

- ▶ Ζητήστε σε κάθε περίπτωση τη συμβουλή του αρμόδιου καπνοδοχοκαθαριστή, ο οποίος μπορεί να εκτιμήσει το συνολικό σύστημα αερισμού του σπιτιού και να σας προτείνει το κατάλληλο μέτρο αερισμού.
- ▶ Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται αποκλειστικά στην λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα, τότε η λειτουργία είναι δυνατή χωρίς περιορισμό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Οι εναποθέσεις λίπους στο φίλτρο λίπους μπορούν να αναφλεγούν.

- ▶ Κοντά στη συσκευή μην εργάζεστε ποτέ με ανοιχτή φλόγα (π.χ. φλαμπέ).
- ▶ Τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε μια εστία στερεών υλικών καύσης (π.χ. ξύλο ή κάρβουνο) μόνο, όταν υπάρχει ένα κλειστό, μη αφαιρούμενο κάλυμμα. Δεν επιτρέπεται να δημιουργούνται καθόλου σπινθήρες.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

Αλλαγές στην ηλεκτρική ή μηχανική δομή είναι επικίνδυνες και μπορεί να οδηγήσουν σε εσφαλμένες λειτουργίες.

- ▶ Μην πραγματοποιήσετε καμία αλλαγή στην ηλεκτρική ή μηχανική δομή. Εξαρτήματα, τα οποία κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης είναι προσιτά, μπορεί να είναι κοφτερά και να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
- ▶ Φοράτε προστατευτικά γάντια. Η συσκευή είναι βαριά.
- ▶ Για τη μετακίνηση της συσκευής είναι απαραίτητα 2 άτομα.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα βοηθητικά μέσα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ασφυξίας!

Τα παιδιά μπορεί να περάσουν τα υλικά της συσκευασίας πάνω από το κεφάλι ή να τυλιχτούν σ' αυτά και να πάθουν ασφυξία.

- ▶ Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- ▶ Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος δηλητηρίασης!

Τα επαναρροφούμενα αέρια καύσης μπορούν να προκαλέσουν δηλητηριάσεις.

- ▶ Μη διοχετεύετε τον αέρα απαγωγής σε μια καμινάδα καπνού ή καμινάδα καυσαερίων, που βρίσκεται σε λειτουργία.
- ▶ Μη διοχετεύετε τον αέρα απαγωγής σε μια καμινάδα, που χρησιμεύει για τον εξαερισμό χώρων τοποθέτησης εστιών.
- ▶ Σε περίπτωση που ο αέρας απαγωγής πρόκειται να διοχετευθεί σε μια καμινάδα καπνού ή καμινάδα καυσαερίων, που δεν βρίσκεται σε λειτουργία, είναι απαραίτητη η έγκριση του αρμόδιου καπνοδοχοκαθαριστή.

Τα επαναρροφούμενα αέρια καύσης μπορούν να προκαλέσουν δηλητηριάσεις.

- ▶ Όταν τοποθετείται ένας απορροφητήρας με μια εστία, εξαρτημένη από τον αέρα του περιβάλλοντος, πρέπει να εξοπλιστεί η παροχή ρεύματος του απορροφητήρα με μια κατάλληλη διάταξη ασφαλείας.

Υποδείξεις για την ηλεκτρική σύνδεση

Για την ασφαλή ηλεκτρική σύνδεση της συσκευής, προσέξτε αυτές τις υποδείξεις.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Η αποσύνδεση της συσκευής από το δίκτυο του ρεύματος πρέπει να είναι οποτεδήποτε δυνατή. Η συσκευή επιτρέπεται να συνδεθεί μόνο σε ένα κουτί σύνδεσης που είναι εγκατεστημένο σύμφωνα με τους κανονισμούς.

- ▶ Στη μόνιμη ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να τοποθετηθεί μια διάταξη διακοπής όλων των πόλων σύμφωνα με τις προϋποθέσεις της κατηγορίας υπέρτασης III και σύμφωνα με τους κανονισμούς εγκατάστασης.
- ▶ Μόνο ένας εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος επιτρέπεται να εκτελέσει τη μόνιμη ηλεκτρική εγκατάσταση. Συνιστούμε να εγκαταστήσετε έναν μικροαυτόματο διακόπτη προστασίας (διακόπτης FI) στο κύκλωμα του ρεύματος τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μην τσακίσετε ή μη μαγκώσετε το καλώδιο σύνδεσης και κρατήστε το μακριά από κοφτερές ακμές.
- Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης έτσι, ώστε να μην έρθει σε επαφή με το καυτό περίβλημα της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το συμπαραδιδόμενο με τη συσκευή ή το παρεχόμενο από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών καλώδιο σύνδεσης.
- Η παρούσα συσκευή ανταποκρίνεται στις διατάξεις της ΕΚ περί αντιπαρασιτικών συστημάτων.
- Η συσκευή αντιστοιχεί στην κατηγορία προστασίας 1. Γι' αυτό χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με σύνδεση αγωγού προστασίας (γείωση).
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για δυσλειτουργίες ή τυχόν ζημιές που οφείλονται σε μια ελαττωματική ηλεκτρική εγκατάσταση.

Προετοιμασία της ηλεκτρικής σύνδεσης

Προϋπόθεση: Μόνο η εκπαιδευμένη για αυτό υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών επιτρέπεται να εκτελέσει εργασίες στο εσωτερικό της συσκευής ή να αντικαταστήσει το καλώδιο του δικτύου.

1. Προσέξτε τις υποδείξεις για την ηλεκτρική σύνδεση.
Σε περίπτωση μιας εσφαλμένης συναρμολόγησης, μιας ακατάλληλης τοποθέτησης ή σύνδεσης, εκκίππει η εγγύηση.
2. Σε περίπτωση που είναι απαραίτητο ένα μεγαλύτερο καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο, ελάτε σε επαφή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Υπάρχουν διαθέσιμα καλώδια σύνδεσης μέχρι και 2,20 m.
3. Στις συσκευές χωρίς προεγκατεστημένο καλώδιο περάστε το καλώδιο δικτύου στο κουτί σύνδεσης.

Άνοιγμα του κουτιού σύνδεσης

- ▶ Ανασηκώστε το καπάκι του κουτιού σύνδεσης με τη βοήθεια ενός κατσαβιδιού.
→ **Εικ. 19**

Προετοιμασία του κουτιού σύνδεσης

1. Λύστε τη βίδα.
→ **Εικ. 20**
2. Ανασηκώστε τον σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα με τη βοήθεια ενός κατσαβιδιού.
→ **Εικ. 21**
3. Λύστε τον σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα.
→ **Εικ. 22**

Σύνδεση του καλωδίου στο κουτί σύνδεσης

1. Σε περίπτωση 3 N, συνδέστε το καλώδιο στο κουτί σύνδεσης σύμφωνα με την ακόλουθη εικόνα.
→ Εικ. 23
2. Σε περίπτωση 2 N, συνδέστε το καλώδιο στο κουτί σύνδεσης σύμφωνα με την ακόλουθη εικόνα.
→ Εικ. 24
3. Σε περίπτωση 1 N, συνδέστε το καλώδιο στο κουτί σύνδεσης σύμφωνα με την ακόλουθη εικόνα.
→ Εικ. 25
4. Σε περίπτωση 2 L / 2 N, συνδέστε το καλώδιο στο κουτί σύνδεσης σύμφωνα με την ακόλουθη εικόνα.
→ Εικ. 26
5. Προσέξτε τα χρώματα των καλωδίων.
 - BN: Καφέ
 - BU: Μπλε
 - GN/YE: Πράσινο και κίτρινο
 - BK: Μαύρο
 - GY: Γκρι
6. Σε περίπτωση που χρειάζεται, τοποθετήστε τα συνημμένα χάλκινα εξαρτήματα γεφύρωσης σύμφωνα με το σχέδιο σύνδεσης.
7. Συνδέστε τα καλώδια και μετά σφίξτε τις βίδες στο κουτί σύνδεσης.
8. Σε περίπτωση μιας σύνδεσης 1 N~ ή 2 L / 2 N σύμφωνα με το σχέδιο σύνδεσης, αντιστοιχεί 1 στον κινητήρα του ανεμιστήρα.
9. Σε περίπτωση μιας σύνδεσης 2 N~/3 N~, αντιστοιχεί η φάση L1 (γκρι) στον κινητήρα του ανεμιστήρα.

Στερέωση του καλωδίου στο κουτί σύνδεσης

1. Στερεώστε το καλώδιο του δικτύου με τον σφιγκτήρα εύκαμπτου σωλήνα.
2. Σφίξτε τη βίδα στη σωστή θέση.
 - Μη χρησιμοποιήσετε κανένα κατασβίδι μπαταρίας.→ Εικ. 27
3. Για τη διευκόλυνση του κλεισίματος του κουτιού σύνδεσης, τοποθετήστε τα καλώδια στη μέση του κουτιού σύνδεσης.
4. Κλείστε το καπάκι του κουτιού σύνδεσης.

Κωδικός QR ηλεκτρικής σύνδεσης

Εδώ θα βρείτε τον κωδικό QR για το βίντεο της ηλεκτρικής σύνδεσης.
→ Εικ. 28

Υποδείξεις για τον αγωγό απαγωγής του αέρα

Ο κατασκευαστής της συσκευής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τις διαμαρτυρίες, που οφείλονται στο τμήμα των σωλήνων.

- Χρησιμοποιήστε έναν κοντό, ευθύγραμμο σωλήνα εξαερισμού με μια κατά το δυνατόν μεγάλη διάμετρο σωλήνα.
- Οι μεγάλοι, τραχείς σωλήνες απαγωγής του αέρα, οι πολλές καμπύλες ή οι μικρές διαμέτρους σωλήνων μειώνουν την ισχύς αναρρόφησης και αυξάνουν τον θόρυβο του ανεμιστήρα.
- Χρησιμοποιήστε έναν σωλήνα εξαερισμού από μη εύφλεκτο υλικό.
- Για να αποφύγετε την επιστροφή συμπυκνώματος, τοποθετήστε τον σωλήνα εξαερισμού από τη μεριά της συσκευής με κλίση 1°.

Υποδείξεις για τη λειτουργία εξαερισμού

Σε περίπτωση λειτουργίας εξαερισμού θα πρέπει να τοποθετηθεί ένα κλαπέτο μιας κατεύθυνσης.

Υποδείξεις

- Εάν στη συσκευή δε συμπεριλαμβάνεται κανένα κλαπέτο μιας κατεύθυνσης, μπορείτε να προμηθευτείτε ένα κλαπέτο μιας κατεύθυνσης στα ειδικά καταστήματα.
- Εάν ο αέρας εξαερισμού οδηγείται μέσω του εξωτερικού τοίχου, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένας τηλεσκοπικό, εντοιχιζόμενο κιβώτιο.

Έλεγχος του ντουλαπιού

1. Ελέγξτε, εάν το εντοιχιζόμενο ντουλάπι είναι οριζόντιο και έχει επαρκή φέρουσα ικανότητα. Το μέγιστο βάρος της συσκευής ανέρχεται περίπου στα 25 kg. Ο πάγκος εργασίας, στον οποίον τοποθετείτε τη συσκευή, πρέπει να αντέχει σε βάρος μέχρι περίπου 60 kg.
2. Βεβαιωθείτε, ότι η σταθερότητα του εντοιχιζόμενου ντουλαπιού εξασφαλίζεται επίσης και μετά από τις εργασίες κοπής των ανοιγμάτων.
3. Εξασφαλίστε τη φέρουσα ικανότητα και τη σταθερότητα μέσω κατάλληλων υποκατασκευών, ειδικά σε περίπτωση λεπτών πάγκων εργασίας.
 - Λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής, συμπεριλαμβανομένου του πρόσθετου φορτίου.
 - Χρησιμοποιήστε ανθεκτικό στη θερμότητα και στην υγρασία υλικό ενίσχυσης.
4. Βεβαιωθείτε, ότι το εντοιχιζόμενο ντουλάπι είναι ανθεκτικό στη θερμότητα μέχρι τους 90 °C.
5. Μην τοποθετήσετε καμία άλλη συσκευή κάτω από τον πάγκο εργασίας, π.χ. φούρνους, ψυγεία, πλυντήρια πιάτων ή πλυντήρια ρούχων.
6. Ελέγξτε την επιπεδότητα της συσκευής μόνο μετά την εγκατάσταση στο άνοιγμα τοποθέτησης.

Προετοιμασία του ντουλαπιού

Προϋπόθεση: Τα εντοιχιζόμενα ντουλάπια πρέπει να είναι ανθεκτικά στη θερμοκρασία μέχρι τους 90 °C.

1. Σημαδέψτε το άνοιγμα του ντουλαπιού σύμφωνα με το σχέδιο εγκατάστασης.
→ Εικ. 18
2. Κάντε τέσσερις οπές με μια διάμετρο 6 mm.
→ Εικ. 29
3. Βεβαιωθείτε, ότι η γωνία της επιφάνειας τομής με τον πάγκο εργασίας είναι 90°.
→ Εικ. 29

Τήρηση των ελάχιστων αποστάσεων, σε περίπτωση τοποθέτησης πάνω από ένα συρτάρι

1. Για την αφαίρεση του δοχείου υπερχειλίσας σε περίπτωση τοποθετημένης συσκευής, λάβετε υπόψη τις ελάχιστες διαστάσεις.
→ Εικ. 15
2. Προσέξτε τη θέση του δοχείου υπερχειλίσας.
→ Εικ. 16

Προετοιμασία των ντουλαπιών για τη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα με τον προσαρμογέα

1. Σε περίπτωση συνδυασμού με τον προσαρμογέα για το άνοιγμα στο πίσω τοίχωμα προσέξτε τις αντίστοιχες διαστάσεις.
→ Εικ. 30
2. Κατασκευάστε το άνοιγμα στο πίσω τοίχωμα σύμφωνα με το δείγμα.
3. Σε περίπτωση λειτουργίας ανακυκλοφορίας αέρα στη δοκίδα βάσης του ντουλαπιού, κατασκευάστε μια έξοδο αέρα.
 - Προβλέψτε μια ελάχιστη διατομή της εξόδου αέρα από περίπου 400 cm².

- Για να κρατήσετε χαμηλό το ρεύμα του αέρα και τον θόρυβο, κατασκευάστε το άνοιγμα εξόδου στη λωρίδα κάλυψης της βάσης όσο το δυνατόν πιο μεγάλο.
- 4. Για την εξασφάλιση ενός σωστού τρόπου λειτουργίας της συσκευής, πρέπει η βάση εστιών να αερίζεται ενδεδωγμένα μέσω μιας εξόδου αέρα στο κάτω ντουλάπι με μια ελάχιστη διατομή από 200 cm².
- 5. Μετά τις εργασίες κοπής των ανοιγμάτων απομακρύνετε τα απόβλητα (πριονίδια, γρέζια).
- 6. Σφραγίστε τις επιφάνειες κοπής μ' ένα στεγανοποιητικό υλικό ανθεκτικό στη θερμότητα.
→ Εικ. 29

Προετοιμασία των ντουλαπιών για τη λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα με κανάλι ανακυκλοφορίας αέρα

1. Όταν χρειάζεται, αφαιρέστε το πίσω τοίχωμα του ντουλαπιού.
2. Σε περίπτωση συνδυασμού με την καμπύλη επίπεδου καναλιού AD 857 030 προσέξτε τις αντίστοιχες διαστάσεις για το άνοιγμα στο πίσω τοίχωμα.
→ Εικ. 31
3. Σε περίπτωση λειτουργίας ανακυκλοφορίας αέρα στη δοκίδα βάσης του ντουλαπιού, κατασκευάστε μια έξοδο αέρα.
 - Προβλέψτε μια ελάχιστη διατομή της εξόδου αέρα από περίπου 400 cm².
 - Για να κρατήσετε χαμηλό το ρεύμα του αέρα και τον θόρυβο, κατασκευάστε το άνοιγμα εξόδου στη λωρίδα κάλυψης της βάσης όσο το δυνατόν πιο μεγάλο.
4. Για την εξασφάλιση ενός σωστού τρόπου λειτουργίας της συσκευής, πρέπει η βάση εστιών να αερίζεται ενδεδωγμένα μέσω μιας εξόδου αέρα στο κάτω ντουλάπι με μια ελάχιστη διατομή από 200 cm².
5. Μετά τις εργασίες κοπής των ανοιγμάτων απομακρύνετε τα απόβλητα (πριονίδια, γρέζια).
6. Σφραγίστε τις επιφάνειες κοπής μ' ένα στεγανοποιητικό υλικό ανθεκτικό στη θερμότητα.
→ Εικ. 29

Προετοιμασία των ντουλαπιών για τη λειτουργία εξαερισμού

1. Όταν χρειάζεται, αφαιρέστε το πίσω τοίχωμα του ντουλαπιού.
2. Σε περίπτωση συνδυασμού με μια καμπύλη επίπεδου καναλιού προσέξτε τις αντίστοιχες διαστάσεις για το άνοιγμα στο πίσω τοίχωμα.
→ Εικ. 32
3. Μετά τις εργασίες κοπής των ανοιγμάτων απομακρύνετε τα απόβλητα (πριονίδια, γρέζια).
4. Σφραγίστε τις επιφάνειες κοπής μ' ένα στεγανοποιητικό υλικό ανθεκτικό στη θερμότητα.
→ Εικ. 29

Τοποθέτηση της συσκευής

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Κίνδυνος τραυματισμού!

- Εξαρτήματα, τα οποία κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης είναι προσιτά, μπορεί να είναι κοφτερά και να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
- Φοράτε προστατευτικά γάντια
- Η συσκευή είναι βαριά.
- Για τη μετακίνηση της συσκευής είναι απαραίτητα 2 άτομα.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλα βοηθητικά μέσα.

- Τοποθετήστε τη συσκευή για λειτουργία εξαερισμού → Σελίδα 19, λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα → Σελίδα 18 ή λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα με κανάλι ανακυκλοφορίας αέρα → Σελίδα 19.

Σημείωση: Η συσκευή προορίζεται μόνο για την ισοπέδη με την επιφάνεια τοποθέτησης.

Τοποθέτηση της συσκευής για λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα με προσαρμογέα

Σημείωση: Κατά την εγκατάσταση απευθείας σε ένα μη θερμικά μονωμένο εξωτερικό τοίχωμα ή πάνω από κρύο δάπεδο ($\mu \geq 0,5 \text{ W/m}^2 \text{ } ^\circ\text{C}$) συνιστούμε μια διαμόρφωση με κανάλι ανακυκλοφορίας αέρα.

1. Σε περίπτωση λειτουργίας ανακυκλοφορίας αέρα, χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα και τα φίλτρο οσμών.
2. Βεβαιωθείτε, ότι η απόσταση μεταξύ της συσκευής και του πίσω τοιχώματος του ντουλαπιού ανέρχεται μεταξύ 10 και 80 mm.

Τοποθέτηση του προσαρμογέα

1. Καθαρίστε και απολίπανετε την επιφάνεια κόλλησης γύρω από το άνοιγμα στο πίσω τοίχωμα του ντουλαπιού.
2. Τοποθετήστε τον προσαρμογέα στο άνοιγμα εξόδου στην πίσω πλευρά της βάσης εστιών.
→ Εικ. 33
3. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη της κολλητικής ταινίας από τον προσαρμογέα.
→ Εικ. 34

Τοποθέτηση της συσκευής στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας

1. Βεβαιωθείτε, ότι το καλώδιο σύνδεσης είναι συνδεδεμένο με τη συσκευή.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή προσεκτικά στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας.
→ Εικ. 35

Ευθυγράμμιση της συσκευής στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας

1. Με τους συνημμένους αποστάτες προσαρμόστε τον περιμετρικό αρμό μεταξύ της συσκευής και του πάγκου εργασίας σε μια ομοιόμορφη απόσταση από 1,5 μέχρι 2 mm.
→ Εικ. 36

2. Αφαιρέστε τους αποστάτες πριν τη σφράγιση του αρμού.

Βίδωμα των σφιγκτήρων συγκράτησης

- Βιδώστε τους συμπαραδιδόμενους σφιγκτήρες συγκράτησης στον πάγκο εργασίας και προσεκτικά στη συσκευή.
 - Προσέξτε, η βάση εστιών να είναι στο ίδιο ύψος με τον πάγκο εργασίας και η συσκευή να μη γλιστρά.
 - Μη χρησιμοποιήσετε κανένα ηλεκτρικό κατσαβίδι.
- Εικ. 37

Στερέωση του προσαρμογέα

1. Κρατήστε τον προσαρμογέα στο μεσαίο στήριγμα και σπρώξτε με τα πλευρικά στήριγμα ενάντια στο πίσω τοίχωμα του ντουλαπιού στο κάτω ντουλάπι και κολλήστε τον.
→ Εικ. 38
2. Σε περίπτωση που χρειάζεται, στερεώστε τον προσαρμογέα πρόσθετα με βίδες.
→ Εικ. 39

Τοποθέτηση της συσκευής για λειτουργία ανακυκλοφορίας αέρα με κανάλι ανακυκλοφορίας αέρα

1. Σε περίπτωση λειτουργίας ανακυκλοφορίας αέρα, χρησιμοποιήστε τη στεγανοποίηση, το κανάλι ανακυκλοφορίας αέρα, τον διαχύτη και τα φίλτρα οσμών.
2. Προσέξτε τις διαστάσεις για τις διαφορετικές καμπύλες επιπέδου καναλιού. → Σελίδα 15

Στερέωση της στεγανοποίησης

- Τοποθετήστε τη συμπαραδιδόμενη στεγανοποίηση στην καμπύλη επιπέδου καναλιού το μέγιστο 5 mm από την άκρη.
→ Εικ. 40

Τοποθέτηση της καμπύλης επιπέδου καναλιού

- Τοποθετήστε την καμπύλη επιπέδου καναλιού στο άνοιγμα εξόδου στην πίσω πλευρά της συσκευής.
→ Εικ. 41

Τοποθέτηση της συσκευής στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας

1. Βεβαιωθείτε, ότι το καλώδιο σύνδεσης είναι συνδεδεμένο με τη συσκευή.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή προσεκτικά στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας.
→ Εικ. 42

Ευθυγράμμιση της συσκευής στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας

1. Με τους συνημμένους αποστάτες προσαρμόστε τον περιμετρικό αρμό μεταξύ της συσκευής και του πάγκου εργασίας σε μια ομοιόμορφη απόσταση από 1,5 μέχρι 2 mm.
→ Εικ. 36
2. Αφαιρέστε τους αποστάτες πριν τη σφράγιση του αρμού.

Κατασκευή της σωλήνωσης μεταξύ της συσκευής και του διαχύτη

1. Συνδέστε μεταξύ τους τα εξαρτήματα του καναλιού ανακυκλοφορίας αέρα.
 - Στερεώστε τους συνδέσμους σωλήνων επιπέδων καναλιών μέσω ασφάλισης.
 - Για πρόσθετη στερέωση βιδώστε τους συνδέσμους σωλήνων επιπέδων καναλιών με 4 βίδες PT 4x8 mm για πλαστικά υλικά.
→ Εικ. 43
2. Συνδέστε το κανάλι ανακυκλοφορίας αέρα με την καμπύλη επιπέδου καναλιού στην πίσω πλευρά της βάσης εστιών.
→ Εικ. 44
3. Συνδέστε τον διαχύτη με το κανάλι ανακυκλοφορίας αέρα.
→ Εικ. 45

Βίδωμα των σφιγκτήρων συγκράτησης

- Βιδώστε τους συμπαραδιδόμενους σφιγκτήρες συγκράτησης στον πάγκο εργασίας και προσεκτικά στη συσκευή.
 - Προσέξτε, η βάση εστιών να είναι στο ίδιο ύψος με τον πάγκο εργασίας και η συσκευή να μη γλιστρά.
 - Μη χρησιμοποιήσετε κανένα ηλεκτρικό κατσαβίδι.
→ Εικ. 37

Τοποθέτηση της συσκευής για τη λειτουργία εξαερισμού

1. Σε περίπτωση λειτουργίας εξαερισμού, χρησιμοποιήστε τη στεγανοποίηση και τα ακουστικά φίλτρα.
2. Προσέξτε τις υποδείξεις για τον αγωγό εξαερισμού. → Σελίδα 17

Στερέωση της στεγανοποίησης

- Τοποθετήστε τη συμπαραδιδόμενη στεγανοποίηση στην καμπύλη επιπέδου καναλιού το μέγιστο 5 mm από την άκρη.
→ Εικ. 40

Κατασκευή της σωλήνωσης

1. Τοποθετήστε την καμπύλη επιπέδου καναλιού στο άνοιγμα εξόδου στην πίσω πλευρά της συσκευής.
→ Εικ. 41
2. Σε περίπτωση που χρειάζεται, συναρμολογήστε περαιτέρω στοιχεία σωλήνωσης.

Τοποθέτηση της συσκευής στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας

1. Βεβαιωθείτε, ότι το καλώδιο σύνδεσης είναι συνδεδεμένο με τη συσκευή.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή προσεκτικά στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας.
→ Εικ. 42

Βίδωμα των σφιγκτήρων συγκράτησης

- Βιδώστε τους συμπαραδιδόμενους σφιγκτήρες συγκράτησης στον πάγκο εργασίας και προσεκτικά στη συσκευή.
 - Προσέξτε, η βάση εστιών να είναι στο ίδιο ύψος με τον πάγκο εργασίας και η συσκευή να μη γλιστρά.
 - Μη χρησιμοποιήσετε κανένα ηλεκτρικό κατσαβίδι.
→ Εικ. 37

Κατασκευή της σύνδεσης εξαερισμού

1. Στερεώστε τον σωλήνα εξαερισμού στην καμπύλη επιπέδου καναλιού.
2. Αποκαταστήστε τη σύνδεση προς το άνοιγμα εξαερισμού.
3. Στεγανοποιήστε κατάλληλα τα σημεία σύνδεσης.

Ευθυγράμμιση της συσκευής στο άνοιγμα του πάγκου εργασίας

1. Με τους συνημμένους αποστάτες προσαρμόστε τον περιμετρικό αρμό μεταξύ της συσκευής και του πάγκου εργασίας σε μια ομοιόμορφη απόσταση από 1,5 μέχρι 2 mm.
→ Εικ. 36
2. Αφαιρέστε τους αποστάτες πριν τη σφράγιση του αρμού.

Τοποθέτηση των φίλτρων

Σημείωση: Σε περίπτωση λειτουργίας ανακυκλοφορίας του αέρα χρησιμοποιήστε τα φίλτρα οσμών.

Σε περίπτωση λειτουργίας εξαερισμού χρησιμοποιήστε τα ακουστικά φίλτρα.

1. Προσέξτε την κατεύθυνση ροής του αέρα στα φίλτρα.
2. Τοποθετήστε δύο από τα φίλτρα αριστερά και δεξιά στη συσκευή και σπρώξτε τα προς τα εμπρός.
→ Εικ. 46
3. Τοποθετήστε τα άλλα φίλτρα αριστερά και δεξιά στη συσκευή.
→ Εικ. 47

Τοποθέτηση του φίλτρου λίπους

- Τοποθετήστε το φίλτρο λίπους.

Κατασκευή της σύνδεσης ρεύματος

1. Προσέξτε τα στοιχεία σύνδεσης που βρίσκονται στην πινακίδα τύπου.
2. Σε περίπτωση 3 N, συνδέστε το καλώδιο στο κουτί σύνδεσης σύμφωνα με την εικόνα.
→ Εικ. 48

3. Σε περίπτωση 2 N, συνδέστε το καλώδιο στο κουτί σύνδεσης σύμφωνα με την εικόνα.
→ Εικ. 49
4. Σε περίπτωση 1 N, συνδέστε το καλώδιο στο κουτί σύνδεσης σύμφωνα με την εικόνα.
→ Εικ. 50
5. Σε περίπτωση 2 L / 2 N, συνδέστε το καλώδιο στο κουτί σύνδεσης σύμφωνα με την εικόνα.
→ Εικ. 51
6. Προσέξτε τα χρώματα των καλωδίων.
 - BN: Καφέ
 - BU: Μπλε
 - GN/YE: Πράσινο και κίτρινο
 - BK: Μαύρο
 - GY: Γκρι
7. Ανάλογα με τον τρόπο σύνδεσης, τοποθετήστε τα ακροχιτώνια σύνδεσης που παραδίδονται από το εργοστάσιο, όταν χρειάζεται, διαφορετικά.
8. Για τη σύνδεση, σε περίπτωση που χρειάζεται, δύο καλωδίων, τοποθετήστε ένα ακροχιτώνιο σύνδεσης.
 - Κοντύνετε τους κλώνους.
 - Αφαιρέστε τη στεγανοποίηση.

Έλεγχος της λειτουργίας

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Όταν ανάβει **ON**, **LED** ή **E**, η συσκευή δεν είναι σωστά συνδεδεμένη. → "Έλεγχος και διόρθωση της ηλεκτρικής σύνδεσης", Σελίδα 20
3. Όταν δεν εμφανίζεται κανένα σφάλμα στην ένδειξη της συσκευής, ελέγξτε τη λειτουργία του αερισμού σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.

Έλεγχος και διόρθωση της ηλεκτρικής σύνδεσης

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από τη σύνδεση ρεύματος.
2. Ελέγξτε, εάν η σύνδεση στη συσκευή (Εικ. 4) και η σύνδεση από την πλευρά του κτιρίου (Εικ. 8) αντιστοιχούν στο διάγραμμα σύνδεσης σε αυτές τις οδηγίες συναρμολόγησης. → "Προετοιμασία της ηλεκτρικής σύνδεσης", Σελίδα 16
→ "Κατασκευή της σύνδεσης ρεύματος", Σελίδα 19
3. Σε περίπτωση 3 N, προσέξτε την ακόλουθη εικόνα.
→ Εικ. 52
4. Σε περίπτωση 2 N, προσέξτε την ακόλουθη εικόνα.
→ Εικ. 53
5. Σε περίπτωση 1 N, προσέξτε την ακόλουθη εικόνα.
→ Εικ. 54

Αλλαγή της ένδειξης στη λειτουργία εξαερισμού

1. Σε περίπτωση που χρειάζεται για τη λειτουργία εξαερισμού, αλλάξτε τη ρύθμιση της ηλεκτρονικής μονάδας ελέγχου στις βασικές ρυθμίσεις.
2. Προσέξτε το κεφάλαιο Βασικές ρυθμίσεις στις οδηγίες χρήσης.

Αφαίρεση της συσκευής

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Τα εργαλεία μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο πλαίσιο της συσκευής.

- ▶ Μη σηκώνετε τη συσκευή από επάνω.
1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο του ρεύματος.
 2. Αφαιρέστε το κανάλι εξαερισμού ή λύστε τις συνδέσεις ανακυκλοφορίας αέρα.
 3. Σπρώξτε από κάτω τη συσκευή προς τα έξω.

Zakres dostawy

Po rozpakowaniu należy sprawdzić wszystkie części pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas transportu.

→ Rys. 1

Kod QR do montażowego filmu video

Tutaj znajduje się kod QR do montażowego filmu video.

→ Rys. 2

Wymiary urządzenia

Tutaj podane są wymiary urządzenia.

→ Rys. 3

Wymiary instalacyjne dla kolan kanałów płaskich

Poniżej zamieszczony jest przegląd wymiarów instalacyjnych dla kolan kanałów płaskich.

Widok z boku:

→ Rys. 4, → Rys. 5, → Rys. 6, → Rys. 7, → Rys. 8

Widok z przodu:

→ Rys. 9

Warianty instalacji

W tym miejscu znajduje się przegląd różnych wariantów instalacji.

Filtr zapachów i adapter do pracy w obiegu zamkniętym:

→ Rys. 10

Filtr zapachów, dyfuzor i uszczelka do pracy w obiegu zamkniętym:

→ Rys. 11

Filtr akustyczny i uszczelka do pracy w obiegu otwartym:

→ Rys. 12

Zestaw do ukierunkowanego obiegu zamkniętego, głębokość blatu roboczego ≥60 cm:

→ Rys. 13

Zestaw do ukierunkowanego obiegu zamkniętego, głębokość blatu roboczego ≥70 cm:

→ Rys. 14

Uwaga: Odpowiednie do instalacji przewody można nabyć za pośrednictwem serwisu technicznego, w naszym portalu lub w sklepach specjalistycznych.

Odstępy bezpieczeństwa

Przestrzegać odstępów bezpieczeństwa dla urządzenia.

Odstępy od zbiornika przelewowego:

→ Rys. 15

Pozycja zbiornika przelewowego:

→ Rys. 16

Optymalną wydajność można uzyskać zachowując odstęp 50 mm pomiędzy tylną ścianką mebla a ścianą. Mniejszy odstęp zmniejsza wydajność.

→ Rys. 17

Przestrzegać odstępów bezpieczeństwa przy wykonywaniu wycięcia w blacie roboczym.

Nie odkładać do szuflady przedmiotów, których wysokość przekracza maksymalną wysokość szuflady. Przedmioty mogą uderzyć w cokolwiek urządzenia i zakłócić jego działanie.

→ Rys. 18

Wskazówki ogólne

- ▶ Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- ▶ Tylko certyfikowany fachowiec może podłączyć urządzenie.
- ▶ Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac odłączyć zasilanie.
- ▶ Nigdy nie używać tego urządzenia na łodziach lub pojazdach.
- ▶ Przestrzegać zaleceń producenta blatu roboczego.

Bezpieczny montaż

Podczas montażu urządzenia należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

Bezpieczeństwo podczas użytkowania zapewnione jest tylko po prawidłowym zamontowaniu zgodnie z instrukcją montażu. Monter jest odpowiedzialny za prawidłowe działanie w miejscu instalacji urządzenia.

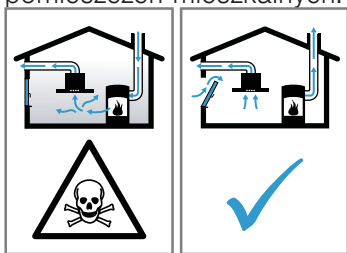
OSTRZEŻENIE – Niebezpieczeństwo: oddziaływanie magnetyczne!

Urządzenie zawiera magnesy trwałe. Mogą one mieć wpływ na działanie implantów elektronicznych, np. rozruszników serca lub pomp insulinowych.

- ▶ Osoby posiadające implanty elektroniczne powinny zachowywać odstęp co najmniej 10 cm od urządzenia.

OSTRZEŻENIE – Ryzyko zatrucia!

Odprowadzane gazy pochodzące ze spalania mogą być przyczyną zatrucia. Zależne od powietrza w pomieszczeniu urządzenia spalające (np. grzejniki na gaz, olej, drewno lub węgiel, przepływowe podgrzewacze wody i inne podgrzewacze wody) pobierają powietrze do spalania z pomieszczenia, w którym się znajdują, a spaliny odprowadzają przez układ wylotowy (np. komin) na zewnątrz. Włączenie okapu kuchennego powoduje zasysanie powietrza w kuchni i sąsiadujących pomieszczeniach. Bez wystarczającej wentylacji powstanie podciśnienie. Trujące gazy z kominu lub ciągu wentylacyjnego uwalniane będą do pomieszczeń mieszkalnych.



- ▶ Należy zadbać o dostateczną ilość doprowadzanego powietrza, jeżeli urządzenie pracujące w trybie obiegu otwartego jest użytkowane jednocześnie z zależnym od dopływu powietrza urządzeniem spalającym.
- ▶ Praca bez zagrożeń możliwa jest, jeśli w miejscu ustawienia urządzenia spalającego nie zostanie przekroczona podciśnienie 4 Pa (0,04 mbara). Taką wartość można osiągnąć, jeśli powietrze potrzebne do spalania będzie dostarczane przez otwory niezamykane na stałe, np. drzwi, okna, wentryzniki ściennie lub za pomocą innych środków technicznych. Sam wentryznik ścienny nie zapewnia utrzymania wartości granicznej.
- ▶ Należy zasięgnąć porady kominarza, który może ocenić instalację wentylacyjną budynku i zaproponować odpowiednie rozwiązanie w zakresie wentylacji.

- ▶ Jeżeli urządzenie użytkowane jest wyłącznie w trybie obiegu zamkniętego, może być stosowane bez ograniczeń.

OSTRZEŻENIE – Ryzyko pożaru!

Osad z tłuszczu w filtrze przeciwtłuszczowym może się zapalić.

- ▶ Nie używać w pobliżu urządzenia źródeł otwartego ognia (np. przy flambowaniu).
- ▶ Urządzenie można zainstalować w pobliżu pieca opalanego paliwem stałym (np. drewnem lub węglem) tylko wtedy, gdy występuje zamknięta, zamocowana na stałe osłona ochronna. Nie może dochodzić do iskrzenia.

OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Wszelkie zmiany i modyfikacje w zakresie układu elektrycznego lub konstrukcji mechanicznej są niebezpieczne i mogą być przyczyną nieprawidłowego działania urządzenia.

- ▶ Nie dokonywać żadnych zmian w zakresie układu elektrycznego lub konstrukcji mechanicznej.
- Części, które są dostępne podczas montażu, mogą mieć ostre krawędzie i powodować skaleczenia.
- ▶ Nosić rękawice ochronne
- Urządzenie jest ciężkie.
- ▶ Do przenoszenia urządzenia potrzebne są 2 osoby.
 - ▶ Używać wyłącznie odpowiednich narzędzi pomocniczych.

OSTRZEŻENIE – Ryzyko uduszenia się!

Dzieci mogą sobie naciągnąć materiały opakowania na głowę lub zawinąć się w nie i udusić się.

- ▶ Materiały z opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniem, a szczególnie folią.

OSTRZEŻENIE – Ryzyko zatrucia!

Zasysane z powrotem gazy spalinowe mogą prowadzić do zatrucia.

- ▶ Nie odprowadzać powietrza wylotowego do pracującego kominu dymowego lub kominu spalinowego.
- ▶ Nie odprowadzać powietrza wylotowego do szybu, który służy do odpowietrzania pomieszczeń kominami.
- ▶ Jeżeli powietrze wylotowe ma być odprowadzane do kominu dymowego lub kominu spalinowego, który nie pracuje, trzeba mieć na to zgodę od odpowiedniego mistrza kominarskiego.

Odprowadzane gazy pochodzące ze spalania mogą być przyczyną zatrucia.

- ▶ Jeżeli okap kuchenny jest zainstalowany z kominem zależnym od powietrza w pomieszczeniu, zasilanie elektryczne okapu kuchennego musi być wyposażone w odpowiedni obwód zabezpieczający.

Wskazówki dotyczące przyłącza elektrycznego

Aby móc bezpiecznie podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej, należy przestrzegać poniższych wskazówek.

OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Odłączenie urządzenia od zasilania musi być możliwe w każdej chwili. Urządzenie można podłączyć wyłącznie do gniazda zainstalowanego zgodnie z przepisami.

- ▶ Jeśli nie jest to możliwe, w stałej instalacji elektrycznej należy zamontować rozłącznik wielobiegunowy zgodnie z warunkami kategorii przepięciowej III i przepisami instalacyjnymi.

- ▶ Jedynie osoba z uprawnieniami elektryka może wykonać stałą instalację elektryczną. Zalecamy za- instalowanie wyłącznika różnicowo-prądowego (wyłącznik RP) w obwodzie elektrycznym zasilania urządzenia.
- Nie zaginać ani nie zaciskać przewodu przyłącze- niowego i trzymać go z dala od ostrych krawędzi.
- Ułożyć kabel przyłączeniowy tak, aby nie dotykał gorącej obudowy urządzenia.
- Używać wyłącznie przewodu przyłączeniowego do- starzonego wraz z urządzeniem lub przewodu do- starzonego przez serwisanta.
- To urządzenie spełnia wymogi zarządzeń WE w sprawie układów przeciwzakłóceńowych.
- Urządzenie odpowiada klasie ochrony 1. Dlatego może być użytkowane wyłącznie, jeśli jest podłą- czone do przewodu uziemiającego.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za usterki lub ewentualne szkody powstałe w wyniku niepra- widłowo wykonanej instalacji elektrycznej.

Przygotowanie przyłącza elektrycznego

Wymaganie: Tylko przeszkoleni w odpowiednim za- kresie pracownicy serwisu mogą wykonywać prace wewnątrz urządzenia lub wymieniać przewód zasila- jący.

1. Przestrzegać wskazówek dotyczących przyłącza elektrycznego.
Nieprawidłowy montaż, instalacja lub podłączenie spowoduje unieważnienie gwarancji.
2. Jeśli konieczny jest dłuższy przewód przyłączenio- wy do sieci elektrycznej, należy skontaktować się z serwisem. Dostępne są przewody przyłączenio- we o długości do 2,20 m.
3. W przypadku urządzeń bez wstępnie zainstalowa- nego przewodu umieścić przewód zasilający w gnieździe przyłączeniowym.

Otwieranie gniazda przyłączeniowego

- ▶ Za pomocą wkrętaka podnieść pokrywę gniazda przyłączeniowego.
→ Rys. 19

Przygotowanie gniazda przyłączeniowego

1. Odkręcić śrubę.
→ Rys. 20
2. Za pomocą wkrętaka unieść opaskę zaciskową.
→ Rys. 21
3. Poluzować opaskę.
→ Rys. 22

Podłączanie przewodu do gniazda przyłączeniowe- go

1. W przypadku 3 N podłączyć przewód do gniazda przyłączeniowego zgodnie z poniższym rysunkiem.
→ Rys. 23
2. W przypadku 2 N podłączyć przewód do gniazda przyłączeniowego zgodnie z poniższym rysunkiem.
→ Rys. 24
3. W przypadku 1 N podłączyć przewód do gniazda przyłączeniowego zgodnie z poniższym rysunkiem.
→ Rys. 25
4. W przypadku 2 L / 2 N podłączyć przewód do gniazda przyłączeniowego zgodnie z poniższym rysunkiem.
→ Rys. 26
5. Należy zwrócić uwagę na kolory przewodów.
 - BN: brązowy
 - BU: niebieski
 - GN/YE: żółty i zielony
 - BK: czarny

- GY: szary
6. W razie potrzeby zamontować dołączone mostki miedziane zgodnie ze schematem połączeń.
 7. Podłączyć przewody, a następnie dokręcić śruby na gnieździe przyłączeniowym.
 8. Przy podłączeniu 1 N~ lub 2 L / 2 N zgodnie ze schematem 1 odpowiada silnikowi wentylatora.
 9. Przy podłączeniu 2 N~/3 N~ faza L1 (Grey) odpo- wiada silnikowi wentylatora.

Mocowanie przewodów w gnieździe przyłączenio- wym

1. Zamocować przewód zasilający za pomocą opa- ski zaciskowej.
2. Dokręcić śrubę do odpowiedniej pozycji.
– Nie używać wkrętarki akumulatorowej.
→ Rys. 27
3. Umieścić przewód w środkowej części gniazda przyłączeniowego, aby ułatwić zamknięcie gniazda przyłączeniowego.
4. Zamknąć pokrywę gniazda przyłączeniowego.

Kod QR- podłączanie do sieci elektrycznej

Tutaj znajduje się kod QR do filmu video o podłącza- niu do sieci elektrycznej.

→ Rys. 28

Uwagi dotyczące kanału wylotowego

Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia działania spowodowane nieprawidłow- ym funkcjonowaniem przewodu rurowego.

- Używać krótkiej, prostej rury wylotowej o możliwie dużej średnicy.
- Długie, porowate rury wylotowe o licznych zagię- ciach lub małej średnicy uniemożliwiają osiągnię- cie optymalnej mocy wyciągu, a praca wentylatora jest głośniejsza.
- Stosować rury wylotowe z materiału niepalnego.
- Aby zapobiec cofaniu się kondensatu, rurę wyloto- wą należy zamontować pod lekkim kątem (spadek 1°).

Wskazówki dotyczące trybu pracy w obiegu otwartym

W trybie pracy w obiegu otwartym należy zamonto- wać zawór zwrotny.

Uwagi

- Jeżeli do urządzenia nie dołączono zaworu zwrot- nego, można go nabyć w sklepie specjalistycz- nym.
- W przypadku odprowadzania powietrza wylotowe- go przez ścianę zewnętrzną konieczne jest zamon- towanie teleskopowej skrzynki naściennej.

Kontrola mebla

1. Sprawdzić, czy mebel do zabudowy jest wypoziomo- wany i ma dostateczną nośność.
Maksymalny ciężar urządzenia wynosi ok. 25 kg. Błąd roboczy przeznaczony do zabudowy urządze- nia musi wytrzymać obciążenie ok. 60 kg.
2. Upewnić się, że wykonanie niezbędnych wycięć nie naruszy stabilności mebla do zabudowy.
3. Nośność i stabilność, szczególnie w przypadku cienkich blatów roboczych, należy zapewnić za pomocą odpowiednich konstrukcji stelażowych.
 - Uwzględnić ciężar urządzenia wraz z dodatko- wym załadunkiem.
 - Zastosować materiał wzmacniający odporny na wysoką temperaturę i wilgoć.
4. Upewnić się, że mebel do zabudowy jest odporny na temperaturę do 90°C.

5. Nie montować nad innymi urządzeniami, np. nad piekarnikami, urządzeniami chłodniczymi, zmywarkami lub pralkami.
6. Dopiero po zainstalowaniu urządzenia w otworze montażowym należy sprawdzić, czy urządzenie jest płaskie.

Przygotowanie mebla

Wymaganie: Meble do zabudowy muszą być odporne na działanie temperatury do 90°C.

1. Zaznaczyć wycięcie na meblu zgodnie ze szkicem montażowym.
→ Rys. 18
2. Wykonać cztery otwory o średnicy 6 mm.
→ Rys. 29
3. Upewnić się, że kąt między powierzchnią cięcia a blatem roboczym wynosi 90°.
→ Rys. 29

Zachowanie minimalnych odstępów w przypadku montażu nad szufladą

1. Aby wyjąć zbiornik przepływowy przy zamontowanym urządzeniu, uwzględnić minimalne odstępów.
→ Rys. 15
2. Zwrócić uwagę na położenie zbiornika przelewowego.
→ Rys. 16

Przygotowanie mebli z zamkniętym obiegiem powietrza z adapterem

1. Dla wycięcia w tylnej ścianie należy zwrócić uwagę na odpowiednie wymiary podczas łączenia z adapterem.
→ Rys. 30
2. W tylnej ścianie wykonać wycięcie zgodnie z szablonem.
3. W przypadku trybu pracy w obiegu zamkniętym w listwie cokołowej mebla wykonać otwór wylotowy powietrza.
 - Minimalny przekrój wylotu powietrza powinien mieć ok. 400 cm².
 - Aby zminimalizować przewiew i niepożądane odgłosy, otwór wylotowy w przesłonie cokołu musi być możliwie jak największy.
4. W celu zapewnienia prawidłowej pracy urządzenia należy zadbać o odpowiednią wentylację płyty grzewczej poprzez otwór wylotowy powietrza o minimalnym przekroju 200 cm² w szafce dolnej.
5. Po wykonaniu wycięć usunąć wióry.
6. Krawędzie cięcia zabezpieczyć środkiem żaroodpornym i odpowiednio uszczelnić.
→ Rys. 29

Przygotowanie mebli dla zamkniętego obiegu z kanałem recyrkulacji powietrza

1. W razie konieczności usunąć tylną ściankę mebla.
2. W połączeniu z kanałem płaskim AD 857 030 zwrócić uwagę na odpowiednie wymiary dla wycięcia w tylnej ścianie.
→ Rys. 31
3. W przypadku trybu pracy w obiegu zamkniętym w listwie cokołowej mebla wykonać otwór wylotowy powietrza.
 - Minimalny przekrój wylotu powietrza powinien mieć ok. 400 cm².
 - Aby zminimalizować przewiew i niepożądane odgłosy, otwór wylotowy w przesłonie cokołu musi być możliwie jak największy.

4. W celu zapewnienia prawidłowej pracy urządzenia należy zadbać o odpowiednią wentylację płyty grzewczej poprzez otwór wylotowy powietrza o minimalnym przekroju 200 cm² w szafce dolnej.
5. Po wykonaniu wycięć usunąć wióry.
6. Krawędzie cięcia zabezpieczyć środkiem żaroodpornym i odpowiednio uszczelnić.
→ Rys. 29

Przygotowanie mebla do pracy w trybie obiegu otwartego

1. W razie konieczności usunąć tylną ściankę mebla.
2. W połączeniu z kanałem płaskim, zwrócić uwagę na odpowiednie wymiary dla wycięcia w tylnej ścianie.
→ Rys. 32
3. Po wykonaniu wycięć usunąć wióry.
4. Krawędzie cięcia zabezpieczyć środkiem żaroodpornym i odpowiednio uszczelnić.
→ Rys. 29

Montaż urządzenia

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń!

Części, które są dostępne podczas montażu, mogą mieć ostre krawędzie i powodować skaleczenia.

- ▶ Nosić rękawice ochronne
- Urządzenie jest ciężkie.
- ▶ Do przenoszenia urządzenia potrzebne są 2 osoby.
- ▶ Używać wyłącznie odpowiednich narzędzi pomocniczych.
- ▶ Zamontować urządzenie w wersji przystosowanej do pracy w trybie obiegu otwartego → Strona 24, trybie obiegu zamkniętego → Strona 23 lub trybie obiegu zamkniętego z kanałem recyrkulacji powietrza → Strona 24.

Uwaga: Urządzenie jest przewidziane do montażu na równi z blatem.

Montaż urządzenia przeznaczonego do pracy w obiegu zamkniętym z adapterem

Uwaga: W przypadku montażu bezpośrednio przy nieizolowanej termicznie ścianie zewnętrznej lub na zimnej podłodze ($\mu \geq 0,5 \text{ W/m}^2 \text{ } ^\circ\text{C}$) zalecamy konfigurację z kanałem recyrkulacji powietrza.

1. W przypadku pracy w obiegu zamkniętym należy zastosować adapter i filtry zapachów.
2. Upewnić się, że odległość pomiędzy urządzeniem a tylną ścianką mebla wynosi od 10 do 80 mm.

Podłączanie adaptera

1. Oczyszczyć i odtłuścić powierzchnię klejenia wokół wycięcia w tylnej ścianie mebla.
2. Adapter umieścić w otworze wylotowym z tyłu płyty grzewczej.
→ Rys. 33
3. Usunąć folię ochronną taśmy klejącej z adaptera.
→ Rys. 34

Umieszczenie urządzenia w wycięciu blatu roboczego

1. Upewnić się, że przewód przyłączeniowy jest połączony z urządzeniem.
2. Ostrożnie włożyć urządzenie w wycięcie blatu roboczego.
→ Rys. 35

Ustawienie urządzenia w wycięciu blatu roboczego

1. Wyrównać fugę na obwodzie między urządzeniami a blatem roboczym za pomocą dołączonych rozpórek tak, aby odstęp był wszędzie równomierny i wynosił od 1,5 do 2 mm.
→ Rys. 36
2. Przed uszczelnieniem fugi usunąć rozpórki.

Dokręcić klamry mocujące

- ▶ Zawarte w zakresie dostawy klamry mocujące przykręcić do blatu roboczego i ostrożnie do urządzenia.
 - Dopilnować, aby płyta grzewcza znajdowała się na wysokości blatu roboczego i aby urządzenie się nie ześlizgnęło.
 - Nie używać wkrętałów elektrycznych.
- Rys. 37

Mocowanie adaptera

1. Przytrzymać adapter za środkowe mocowanie, przesunąć go za pomocą bocznych mocowań w kierunku tylnej ścianki mebla w szafce dolnej i przykleić.
→ Rys. 38
2. W razie potrzeby zamocować adapter za pomocą śrub.
→ Rys. 39

Montaż urządzenia z obiegiem zamkniętym i kanałem recyrkulacji powietrza

1. W przypadku pracy w obiegu zamkniętym należy zastosować uszczelkę, kanał recyrkulacji powietrza, dyfuzor i filtry zapachów.
2. *Należy zwrócić uwagę na wymiary różnych kolan kanałów płaskich.* → Strona 20

Mocowanie uszczelki

- ▶ Zamocować dostarczoną uszczelkę w kanale płaskim powietrza maks. 5 mm od krawędzi.
→ Rys. 40

Montaż kanału płaskiego

- ▶ Włożyć płaskie zagięcie kanału do otworu wylotowego z tyłu urządzenia.
→ Rys. 41

Umieszczenie urządzenia w wycięciu blatu roboczego

1. Upewnić się, że przewód przyłączeniowy jest połączony z urządzeniem.
2. Ostrożnie włożyć urządzenie w wycięcie blatu roboczego.
→ Rys. 42

Ustawienie urządzenia w wycięciu blatu roboczego

1. Wyrównać fugę na obwodzie między urządzeniami a blatem roboczym za pomocą dołączonych rozpórek tak, aby odstęp był wszędzie równomierny i wynosił od 1,5 do 2 mm.
→ Rys. 36
2. Przed uszczelnieniem fugi usunąć rozpórki.

Wykonanie połączeń rurowych między urządzeniem a dyfuzorem

1. Połączyć ze sobą elementy kanału recyrkulacji powietrza.
 - Zamocować łączniki kanałów płaskich poprzez zatrzasknięcie.
 - Dodatkowo zamocować poprzez skrócenie łączników kanałów płaskich za pomocą 4 śrub do tworzyw sztucznych PT 4x8 mm.
→ Rys. 43
2. Połączyć kanał recyrkulacji powietrza z kanałem płaskim z tyłu płyty grzewczej.
→ Rys. 44
3. Podłączyć dyfuzor do kanału recyrkulacji powietrza.
→ Rys. 45

Dokręcić klamry mocujące

- ▶ Zawarte w zakresie dostawy klamry mocujące przykręcić do blatu roboczego i ostrożnie do urządzenia.
 - Dopilnować, aby płyta grzewcza znajdowała się na wysokości blatu roboczego i aby urządzenie się nie ześlizgnęło.
 - Nie używać wkrętałów elektrycznych.
- Rys. 37

Montaż urządzenia przeznaczonego do pracy w trybie obiegu otwartego

1. W przypadku pracy w obiegu otwartym należy zastosować uszczelkę i filtry akustyczne.
2. *Przestrzegać uwag dotyczących kanału wylotowego.* → Strona 22

Mocowanie uszczelki

- ▶ Zamocować dostarczoną uszczelkę w kanale płaskim powietrza maks. 5 mm od krawędzi.
→ Rys. 40

Wykonanie połączeń rurowych

1. Włożyć płaskie zagięcie kanału do otworu wylotowego z tyłu urządzenia.
→ Rys. 41
2. W razie potrzeby należy zamontować kolejne elementy instalacji rurowej.

Umieszczenie urządzenia w wycięciu blatu roboczego

1. Upewnić się, że przewód przyłączeniowy jest połączony z urządzeniem.
2. Ostrożnie włożyć urządzenie w wycięcie blatu roboczego.
→ Rys. 42

Dokręcić klamry mocujące

- ▶ Zawarte w zakresie dostawy klamry mocujące przykręcić do blatu roboczego i ostrożnie do urządzenia.
 - Dopilnować, aby płyta grzewcza znajdowała się na wysokości blatu roboczego i aby urządzenie się nie ześlizgnęło.
 - Nie używać wkrętałów elektrycznych.
- Rys. 37

Podłączenie do otworu wylotowego

1. Rurę powietrza odlotowego przymocować na złączce kanału płaskiego.
2. Wykonać połączenie z otworem powietrza wylotowego.
3. Miejsca połączenia odpowiednio uszczelnić.

Ustawienie urządzenia w wycięciu blatu roboczego

1. Wyrównać fugę na obwodzie między urządzeniami a blatem roboczym za pomocą dołączonych rozpórek tak, aby odstęp był wszędzie równomierny i wynosił od 1,5 do 2 mm.
→ Rys. 36
2. Przed uszczelnieniem fugi usunąć rozpórki.

Wkładanie filtrów

Uwaga: Do trybu pracy w obiegu zamkniętym zamontować filtr zapachów.
Do trybu pracy w obiegu otwartym zamontować filtr akustyczny.

1. Uważać na kierunek przepływu powietrza filtrów.
2. Dwa z filtrów włożyć po lewej i po prawej stronie do urządzenia i przesunąć do przodu.
→ Rys. 46
3. Pozostałe filtry włożyć po lewej i po prawej stronie do urządzenia.
→ Rys. 47

Montaż filtra przeciwtłuszczowego

- ▶ Włożyć filtr przeciwtłuszczowy.

Podłączanie do instalacji elektrycznej

1. Należy przestrzegać danych dotyczących połączeń podanych na tabliczce znamionowej.
2. W przypadku 3 N podłączyć przewód do gniazda przyłączeniowego zgodnie z rysunkiem.
→ Rys. 48
3. W przypadku 2 N podłączyć przewód do gniazda przyłączeniowego zgodnie z rysunkiem.
→ Rys. 49
4. W przypadku 1 N podłączyć przewód do gniazda przyłączeniowego zgodnie z rysunkiem.
→ Rys. 50
5. W przypadku 2 L/2 N podłączyć przewód do gniazda przyłączeniowego zgodnie z rysunkiem.
→ Rys. 51
6. Należy zwrócić uwagę na kolory przewodów.
 - BN: brązowy
 - BU: niebieski
 - GN/YE: żółty i zielony
 - BK: czarny
 - GY: szary
7. W zależności od rodzaju przyłącza, w razie potrzeby ułożyć dostarczone fabrycznie końcówki kablowe w inny sposób.
8. Aby w razie potrzeby połączyć dwa przewody, użyć końcówki kablowej.
 - Skrócić żyły przewodów.
 - Usunąć izolację.

Kontrola działania

1. Włączyć urządzenie.
2. Jeżeli świeci się **0400**, **EO513** lub **E**, urządzenie nie jest prawidłowo podłączone. → "Kontrola i korekta przyłącza elektrycznego", Strona 25
3. Jeśli na wyświetlaczu urządzenia nie pojawi się żaden błąd, sprawdzić działanie systemu wentylacyjnego na podstawie instrukcji obsługi.

Kontrola i korekta przyłącza elektrycznego

1. Odłączyć urządzenie od prądu.
2. Sprawdzić, czy podłączenia od strony urządzenia (rys. 4) i od strony budynku (rys. 8) odpowiadają schematowi połączeń zawartemu w niniejszej instrukcji montażu. → "Przygotowanie przyłącza elektrycznego", Strona 22 → "Podłączanie do instalacji elektrycznej", Strona 25
3. W przypadku 3 N należy postępować zgodnie z poniższym rysunkiem.
→ Rys. 52
4. W przypadku 2 N należy postępować zgodnie z poniższym rysunkiem.
→ Rys. 53
5. W przypadku 1 N należy postępować zgodnie z poniższym rysunkiem.
→ Rys. 54

Przełączanie wyświetlacza na tryb obiegu otwartego

1. W razie potrzeby dla obiegu otwartego należy odpowiednio przełączyć w ustawieniach podstawowych wyświetlacz sterownika elektronicznego.
2. Patrz rozdział Ustawienia podstawowe w instrukcji obsługi.

Demontaż urządzenia

UWAGA!

Narzędzia mogą uszkodzić ramę urządzenia.

► Nie wyciągać urządzenia od góry.

1. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

2. Usunąć kanał wentylacyjny lub odkręcić połączenia stosowane w trybie obiegu zamkniętego.
3. Wypchnąć urządzenie od dołu.

ru

Комплект поставки

После распаковки проверьте все детали на отсутствие транспортных повреждений, а также комплектность поставки.

→ Рис. 1

QR-код для перехода к видео-инструкции по сборке

Здесь находится QR-код для перехода к видео-инструкции по сборке.

→ Рис. 2

Размеры прибора

Здесь приведены размеры прибора

→ Рис. 3

Монтажные размеры для плоского воздуховода

Здесь приведен обзор монтажных размеров для плоского воздуховода.

Вид сбоку:

→ Рис. 4, → Рис. 5, → Рис. 6, → Рис. 7, → Рис. 8

Вид спереди:

→ Рис. 9

Варианты установки

Здесь приведен обзор видов различных вариантов установки.

Фильтр для удаления запахов и адаптер для режима циркуляции воздуха:

→ Рис. 10

Фильтр для удаления запахов, диффузор и уплотнитель для режима циркуляции воздуха:

→ Рис. 11

Шумопоглотитель и уплотнитель для режима отвода воздуха:

→ Рис. 12

Прибор с управляемой рециркуляцией, глубина столешницы ≥ 60 см:

→ Рис. 13

Прибор с управляемой рециркуляцией, глубина столешницы ≥ 70 см:

→ Рис. 14

Заметка: Подходящие воздуховоды для установки вы можете приобрести в сервисной службе, на нашем веб-сайте или в специализированных магазинах.

Безопасные расстояния

Соблюдайте безопасные расстояния для вашего прибора.

Расстояние до ёмкости для слива лишней жидкости:

→ Рис. 15

Расположение ёмкости для слива лишней жидкости:

→ Рис. 16

Оптимальная мощность достигается, если расстояние между задней стенкой мебели и стеной составляет 50 мм. При недостаточном расстоянии мощность снижается.

→ Рис. 17

Выдерживайте безопасные расстояния при выполнении выреза в столешнице.

Не кладите в выдвижной ящик предметы, высота которых превышает максимальную высоту ящика. Такие предметы могут упираться в основание прибора, тем самым мешая его работе.

→ Рис. 18



Общие указания

- Внимательно прочитайте данное руководство.
- Только квалифицированный специалист может выполнить подключение прибора.
- Перед проведением любых работ отключите подачу электроэнергии.
- Запрещается использовать прибор на лодках или в автомобилях.
- Соблюдайте рекомендации производителя столешницы.

Безопасность при монтаже

При установке прибора соблюдайте данные указания по технике безопасности.

Безопасность эксплуатации гарантируется только при квалифицированной установке с соблюдением инструкции по монтажу. За правильность установки ответственность несёт установщик.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность: магнетизм!

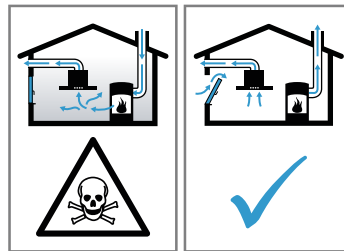
Прибор содержит постоянные магниты. Они могут воздействовать на вживленные электронные приборы, например, на кардиостимуляторы или инсулиновые помпы.

- ▶ Лицам с электронными имплантатами запрещается приближаться к прибору ближе, чем на 10 см.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность отравления!

Втянутые обратно в помещение отработавшие газы могут стать причиной отравления. Источники пламени с подводом воздуха из помещения (например, работающие на газе, жидком топливе, дровах или угле обогревательные приборы, проточные водонагреватели, бойлеры) получают воздух для сжигания топлива из помещения, где они установлены, а отработавшие газы отходят через вытяжную систему (например, вытяжную трубу) из помещения на улицу. Во время работы вытяжки из кухни и расположенных рядом помещений удаляется воздух и, вследствие недостаточного количества воздуха возникает понижение давления. Токсичные газы из дымохода или вы-

тяжного канала всасываются обратно в жилые помещения.



- ▶ Всегда обеспечивайте приток достаточного количества воздуха, если прибор и источник пламени с подводом воздуха из помещения работают одновременно в режиме отвода воздуха.
- ▶ Безопасным для эксплуатации прибора с открытым пламенем является понижение давления не более чем на 4 Па (0,04 мбар). Это может быть достигнуто, если необходимый для сжигания воздух будет поступать через незакрывающиеся отверстия, например, в дверях, окнах, с помощью стенового короба системы притока/отвода воздуха или иных технических мер. Только один стеновой короб системы притока/отвода воздуха не обеспечивает гарантию соблюдения предельного значения.
- ▶ В любой ситуации обращайтесь за советом к компетентному лицу, ответственному за эксплуатацию и очистку труб, способному оценить вентиляционную систему всего дома и предложить вам решение по принятию соответствующих мер.
- ▶ Если прибор работает исключительно в режиме циркуляции воздуха, то эксплуатация возможна без ограничений.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность возгорания!

Отложения жира в жировулавливающем фильтре могут вспыхнуть.

- ▶ Никогда не работайте с открытым пламенем рядом с прибором (например, фламбирование).
- ▶ Прибор можно устанавливать вблизи источника для сжигания твердого топлива (например, дрова или уголь), если предусмотрена цельная несъемная защитная панель. Не должно быть разлетающихся искр.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!

Изменение механической или электрической конструкции может стать источником опасности и привести к выходу прибора из строя.

- ▶ Изменение механической или электрической конструкции запрещено.

Детали, открытые при монтаже, могут быть острыми и привести к порезам.

- ▶ Использование защитных перчаток

Прибор тяжёлый.

- ▶ Для его перемещения потребуются 2 человека.
- ▶ Используйте только подходящие вспомогательные средства.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность удушья!

Дети могут завернуться в упаковочный материал или надеть его себе на голову и задохнуться.

- ▶ Не подпускайте детей к упаковочному материалу.
- ▶ Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность отравления!

Втянутые обратно в помещение отработавшие газы могут стать причиной отравления.

- ▶ Вытяжной воздух не должен выходить через дымовую трубу или воздуховод при их эксплуатации.
- ▶ Для отвода вытяжного воздуха не следует использовать вентканал, служащий для вентиляции помещений, в которых установлены источники пламени.

- ▶ При подключении вытяжки к неиспользуемому дымоходу, необходимо получить разрешение в специальной инстанции, отвечающей за эксплуатацию и чистку труб.

Втянутые обратно в помещение отработавшие газы могут стать причиной отравления.

- ▶ При установке вытяжки в помещениях, где присутствует источник пламени с подводом воздуха из помещения, система подачи питания вытяжки должна быть оборудована функцией аварийного отключения.

Указания по подключению к электросети

Для безопасного подключения прибора к электросети соблюдайте данные инструкции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

Следует обеспечить возможность отключения прибора от электросети в любой момент. Этот прибор можно подключать к сети только через правильно установленную распределительную коробку.

- ▶ В стационарной электропроводке необходимо предусмотреть специальный выключатель для размыкания всех полюсов согласно условиям категории перенапряжения III и согласно условиям монтажа.
- ▶ Подключение стационарного электрооборудования должно производиться только квалифицированным электриком. Мы рекомендуем установить устройство защитного отключения (УЗО) в электрической цепи снабжения приборов.
- Проследите, чтобы сетевой кабель не был зажат, не перегибался и находился вдали от острых кромок.
- Прокладывайте сетевой кабель так, чтобы он не касался нагретого корпуса прибора.
- Используйте только сетевой кабель, входящий в комплект поставки прибора или поставляемый сервисной службой.
- Этот прибор соответствует требованиям правил ЕС по подавлению радиопомех.
- Прибор соответствует классу защиты 1, поэтому он должен эксплуатироваться только с заземляющим проводом.
- Производитель не несет ответственности за неисправности или возможные повреждения, которые могут быть связаны с несоответствующим электрическим монтажом.

Подготовка к электроподключению

Требование: Работать с внутренними частями прибора или производить замену сетевого кабеля могут только прошедшие обучение специалисты сервисной службы.

1. Соблюдайте указания по подключению к электросети.
В случае некорректной сборки, несоответствующей установки или подключения гарантия на прибор перестает действовать.
2. Если вам требуется более длинный сетевой кабель, обратитесь в сервисную службу. В наличии имеются кабели длиной до 2,20 м.
3. При установке приборов без предварительно смонтированного кабеля необходимо провести сетевой кабель к распределительной коробке.

Открытие распределительной коробки

- ▶ Приподнимите крышку распределительной коробки с помощью отвёртки.
→ Рис. 19

Подготовка распределительной коробки

1. Ослабьте винт.
→ Рис. 20
2. Приподнимите зажим с помощью отвёртки.
→ Рис. 21

3. Ослабьте зажим.

→ Рис. 22

Подключение кабеля к распределительной коробке

1. Подключите клемму 3 N кабеля к распределительной коробке, как показано на следующем рисунке.
→ Рис. 23
2. Подключите клемму 2 N кабеля к распределительной коробке, как показано на следующем рисунке.
→ Рис. 24
3. Подключите клемму 1 N кабеля к распределительной коробке, как показано на следующем рисунке.
→ Рис. 25
4. Подключите клемму 2 L/2 N кабеля к распределительной коробке, как показано на следующем рисунке.
→ Рис. 26
5. Учитывайте цвет кабелей.
 - BN: коричневый
 - BU: синий
 - GN/YE: жёлтый и зелёный
 - BK: чёрный
 - GY: серый
6. При необходимости установите поставляемые в комплекте медные перемычки согласно схеме подключения.
7. Подключите кабели, а затем затяните винты на распределительной коробке.
8. Согласно схеме подключения подключению 1 N~ или 2 L / 2 N соответствует фаза 1 электродвигателя вентилятора.
9. Подключению 2 N~/3 N~ соответствует фаза L1 (серый) электродвигателя вентилятора.

Фиксация кабеля в распределительной коробке

1. Зафиксируйте сетевой кабель хомутом.
2. Затяните винт в правильном положении.
 - Не используйте аккумуляторный гайковёрт.
 → Рис. 27
3. Чтобы упростить закрывание распределительной коробки, расположите кабели в средней части коробки.
4. Закройте крышку коробки.

QR-код для подключения к электросети

Здесь вы найдёте QR-код для перехода к видео по подключению к электросети.

→ Рис. 28

Указания по отводу воздуха

Производитель прибора не дает гарантии в случае рекламаций, касающихся участков трубопровода для отвода воздуха.

- Используйте короткую прямую вытяжную трубу, имеющую по возможности большой диаметр.
- Длинные шероховатые вытяжные трубы, большое количество колен или трубы малого диаметра уменьшают мощность вытяжки и увеличивают шум от работы вентилятора.
- Используйте вытяжные трубы из невоспламеняющихся материалов.
- Чтобы предотвратить возврат конденсата, установите вытяжную трубу под углом 1° к прибору.

Указания для режима отвода воздуха

В режиме отвода воздуха должна быть установлена заслонка обратной тяги.

Примечания

- Если заслонка обратной тяги не входит в комплект поставки прибора, её можно приобрести в специализированном магазине.
- Если вытяжной воздух отводится через наружную стену, следует использовать телескопический вентиляционный канал, проходящий в стене.

Проверка мебели

1. Убедитесь, что мебель для встраивания установлена ровно и способна выдержать нагрузку.
Максимальный вес прибора составляет прим. 25 кг. Столешница, в которую встраивается прибор, должна выдерживать нагрузку прим. 60 кг.
2. После выполнения выреза проверьте устойчивость мебели для встраивания.
3. Обеспечьте несущую способность и устойчивость, особенно тонких столешниц, с помощью подходящих опорных конструкций.
 - Учитывайте вес прибора, включая дополнительную нагрузку.
 - Используйте жаропрочный и влагостойкий материал.
4. Убедитесь, что мебель для встраивания способна выдерживать температуру до 90 °С.
5. Не встраивайте духовые шкафы, холодильники, посудомоечные машины, стиральные машины и другую технику под прибором.
6. Проконтролируйте точность расположения прибора в горизонтальной плоскости после его установки в монтажный проём.

Подготовка мебели

Требование: Мебель для встраивания должна выдерживать температуру до 90 °С.

1. Разметьте место выреза в мебели в соответствии со схемой установки.
→ Рис. 18
2. Просверлите четыре отверстия диаметром 6 мм.
→ Рис. 29
3. Угол между поверхностью среза и столешницей должен составлять 90°.
→ Рис. 29

При установке над выдвижным ящиком выдерживайте минимальные отступы.

1. При снятии ёмкости для слива лишней жидкости на установленном приборе соблюдайте минимальные отступы.
→ Рис. 15
2. Учитывайте расположение ёмкости для слива лишней жидкости.
→ Рис. 16

Подготовка мебели к установке прибора для циркуляции воздуха с адаптером

1. При комбинировании с адаптером учитывайте соответствие размеров выреза в задней стенке.
→ Рис. 30
2. Сделайте вырез в задней стенке, пользуясь шаблоном.
3. Установите воздушный клапан в цоколе для режима циркуляции воздуха.
 - Минимальное поперечное сечение воздушного клапана должно быть прим. 400 см².
 - Выпускное отверстие в цоколе должно быть достаточно большим, чтобы обеспечить тягу и низкий уровень шума.

4. Чтобы прибор функционировал правильно, обеспечьте приток воздуха к варочной панели через отверстие для выхода воздуха с минимальным поперечным сечением 200°см² в нижнем шкафу.
5. После выполнения выреза удалите опилки.
6. Загерметизируйте стыки термостойким и водонепроницаемым герметиком.
→ Рис. 29

Подготовка мебели к установке прибора для циркуляции воздуха с циркуляционным каналом

1. При необходимости снимите заднюю стенку мебели.
2. В комбинации с плоским воздуховодом AD 857 030 учитывайте соответствующие размеры для отверстия в задней стенке мебели.
→ Рис. 31
3. Установите воздушный клапан в цоколе для режима циркуляции воздуха.
 - Минимальное поперечное сечение воздушного клапана должно быть прим. 400 см².
 - Выпускное отверстие в цоколе должно быть достаточно большим, чтобы обеспечить тягу и низкий уровень шума.
4. Чтобы прибор функционировал правильно, обеспечьте приток воздуха к варочной панели через отверстие для выхода воздуха с минимальным поперечным сечением 200°см² в нижнем шкафу.
5. После выполнения выреза удалите опилки.
6. Загерметизируйте стыки термостойким и водонепроницаемым герметиком.
→ Рис. 29

Подготовка мебели для установки режима отвода воздуха

1. При необходимости снимите заднюю стенку мебели.
2. При комбинировании с плоским каналом учитывайте соответствие размеров выреза в задней стенке.
→ Рис. 32
3. После выполнения выреза удалите опилки.
4. Загерметизируйте стыки термостойким и водонепроницаемым герметиком.
→ Рис. 29

Монтаж прибора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!

Детали, открытые при монтаже, могут быть острыми и привести к порезам.

- Использование защитных перчаток

Прибор тяжёлый.

- Для его перемещения потребуются 2 человека.
- Используйте только подходящие вспомогательные средства.
- Установите прибор для работы в режиме отвода воздуха → Страница 29, режиме циркуляции воздуха → Страница 28 или режиме циркуляции воздуха с циркуляционным каналом → Страница 29.

Заметка: Данный прибор предназначен исключительно для встраивания заподлицо.

Установка прибора для режима циркуляции воздуха с адаптером

Заметка: При установке непосредственно на внешнюю стену без теплоизоляции или над неотапливаемым полом ($\mu \geq 0,5 \text{ Вт/м}^2 \text{ °С}$) мы рекомендуем использовать конфигурацию с циркуляционным каналом.

1. Используйте адаптер и фильтр для удаления запахов в режиме циркуляции воздуха.

2. Убедитесь, что расстояние между прибором и задней стенкой мебели составляет от 10 до 80 мм.

Установка адаптера

1. Очистите и обезжирьте поверхность приклеивания вокруг выреза в задней стенке мебели.
→ Рис. 33
2. Установите адаптер в выпускное отверстие в задней части варочной панели.
→ Рис. 34
3. Снимите защитную плёнку с адаптера.
→ Рис. 34

Установка прибора в вырез в столешнице

1. Убедитесь, что сетевой кабель подключен к прибору.
2. Аккуратно установите прибор в вырез столешницы.
→ Рис. 35

Выравнивание прибора в вырезе в столешнице

1. С помощью прилагаемых в комплекте распорок отрегулируйте стык между прибором и столешницей по кругу, оставляя зазор от 1,5 до 2 мм.
→ Рис. 36

2. Выньте распорки перед герметизацией стыка.

Затягивание зажимов

- ▶ Установите зажимы из комплекта поставки на столешницу и осторожно прикрутите их к прибору.
 - Следите за тем, чтобы варочная панель находилась на той же высоте, что и столешница, и прибор не смещается.
 - Не используйте электроотвёртку.
→ Рис. 37

Фиксация адаптера

1. Удерживая средний держатель адаптера, сдвиньте его боковыми держателями к задней стенке в нижнем шкафу и приклейте.
→ Рис. 38
2. При необходимости дополнительно зафиксируйте адаптер винтами.
→ Рис. 39

Установка прибора для работы в режиме циркуляции воздуха с циркуляционным каналом

1. Используйте уплотнитель, циркуляционный канал, диффузор и фильтр для удаления запахов в режиме рециркуляции воздуха.
2. *Учитывайте размеры различных плоских воздуховодов.* → Страница 25

Фиксация уплотнителя

- ▶ Закрепите входящий в комплект поставки уплотнитель на плоском канале не дальше 5 мм от края.
→ Рис. 40

Установка плоского канала

- ▶ Установите плоский канал в выпускное отверстие на задней стенке прибора.
→ Рис. 41

Установка прибора в вырез в столешнице

1. Убедитесь, что сетевой кабель подключен к прибору.
2. Аккуратно установите прибор в вырез столешницы.
→ Рис. 42

Выравнивание прибора в вырезе в столешнице

1. С помощью прилагаемых в комплекте распорок отрегулируйте стык между прибором и столешницей по кругу, оставляя зазор от 1,5 до 2 мм.
→ Рис. 36
2. Выньте распорки перед герметизацией стыка.

Установка системы труб между прибором и диффузором

1. Соедините компоненты циркуляционного канала между собой.
 - Закрепите соединители плоских воздуховодов, зафиксировав их со щелчком.
 - Для более надежной фиксации прикрутите соединитель плоского воздуховода 4 винтами для пластика РТ 4 x 8 мм.
→ Рис. 43
2. Подсоедините циркуляционный канал с плоским воздуховодом к задней части варочной панели.
→ Рис. 44
3. Подсоедините диффузор к циркуляционному каналу.
→ Рис. 45

Затягивание зажимов

- ▶ Установите зажимы из комплекта поставки на столешницу и осторожно прикрутите их к прибору.
 - Следите за тем, чтобы варочная панель находилась на той же высоте, что и столешница, и прибор не смещается.
 - Не используйте электроотвёртку.
→ Рис. 37

Установка прибора для работы в режиме отвода воздуха

1. В режиме отвода воздуха используйте уплотнитель и шумопоглощающие фильтры.
2. *Соблюдайте указания по работе в режиме отвода воздуха.* → Страница 27

Фиксация уплотнителя

- ▶ Закрепите входящий в комплект поставки уплотнитель на плоском канале не дальше 5 мм от края.
→ Рис. 40

Установка системы труб

1. Установите плоский канал в выпускное отверстие на задней стенке прибора.
→ Рис. 41

2. При необходимости монтируйте дополнительные элементы системы труб.

Установка прибора в вырез в столешнице

1. Убедитесь, что сетевой кабель подключен к прибору.
2. Аккуратно установите прибор в вырез столешницы.
→ Рис. 42

Затягивание зажимов

- ▶ Установите зажимы из комплекта поставки на столешницу и осторожно прикрутите их к прибору.
 - Следите за тем, чтобы варочная панель находилась на той же высоте, что и столешница, и прибор не смещается.
 - Не используйте электроотвёртку.
→ Рис. 37

Подсоединение вытяжной трубы

1. Закрепите вытяжную трубу на колене плоского воздуховода.
2. Выполните соединение с вытяжным отверстием.
3. Загерметизируйте места соединения соответствующим образом.

Выравнивание прибора в вырезе в столешнице

1. С помощью прилагаемых в комплекте распорок отрегулируйте стык между прибором и столешницей по кругу, оставляя зазор от 1,5 до 2 мм.
→ Рис. 36
2. Выньте распорки перед герметизацией стыка.

Установка фильтров

Замечка: В режиме циркуляции установите фильтры, поглощающие запахи.
В режиме отвода воздуха установите шумопоглощающие фильтры.

1. Обратите внимание на направление воздушного потока фильтров.
2. Вставьте в прибор два фильтра слева и справа и сдвиньте их вперед.
→ Рис. 46
3. Вставьте в прибор другие два фильтра слева и справа.
→ Рис. 47

Установка жирособирающего фильтра

► Установите жирособирающий фильтр.

Электрическое подключение

1. Учитывайте параметры подключения на типовой табличке.
2. Подключите клемму 3 N кабеля к распределительной коробке, как показано на рисунке.
→ Рис. 48
3. Подключите клемму 2 N кабеля к распределительной коробке, как показано на рисунке.
→ Рис. 49
4. Подключите клемму 1 N кабеля к распределительной коробке, как показано на рисунке.
→ Рис. 50
5. Подключите клемму 2 L/2 N кабеля к распределительной коробке, как показано на рисунке.
→ Рис. 51
6. Учитывайте цвет кабелей.
 - BN: коричневый
 - BU: синий
 - GN/YE: жёлтый и зелёный
 - BK: чёрный
 - GY: серый
7. В зависимости от типа подключения, при необходимости расположите кабельные зажимы, поставляемые в комплекте, по-разному.
8. При необходимости используйте кабельные зажимы для соединения двух кабелей.
 - Укоротите жилы кабелей.
 - Удалите изоляцию.

Проверка работы

1. Включите прибор.
2. Если загорается **CHOO**, **E0513** или **E**, прибор подключен некорректно. → "Проверка и отладка подключения к электросети", Страница 30
3. Если на дисплее прибора не появляется индикация ошибок, проверьте работу вентиляции, следуя руководству по эксплуатации.

Проверка и отладка подключения к электросети

1. Отсоедините прибор от сети.
2. Убедитесь, что подключение на приборе (рис. 4) и подключение на стене (рис. 8) соответствуют схеме подключения в инструкции по монтажу. → "Подготовка к электроподключению", Страница 27 → "Электрическое подключение", Страница 30
3. Для 3 N обратите внимание на следующий рисунок.
→ Рис. 52
4. Для 2 N обратите внимание на следующий рисунок.
→ Рис. 53
5. Для 1 N обратите внимание на следующий рисунок.
→ Рис. 54

Перенастройка индикации на режим отвода воздуха

1. При необходимости перенастройте соответствующим образом электронное управление в базовых установках для режима отвода воздуха.
2. См. главу «Базовые установки» в руководстве по эксплуатации.

Демонтаж прибора

ВНИМАНИЕ!

При использовании инструментов можно повредить раму прибора.

► Не извлекайте прибор сверху.

1. Отсоедините прибор от электросети.
2. Снимите вытяжной канал или ослабьте соединение для циркуляции воздуха.
3. Извлеките прибор, вытолкнув его снизу.

tr

Teslimat kapsamı

Ambalajından çıkardıktan sonra tüm parçalarda nakliyeden kaynaklanan hasarlar olup olmadığını ve parçaların eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.

→ Şek. 1

Montaj Videosu QR Kodu

Burada montaj videosu QR kodunu bulabilirsiniz.

→ Şek. 2

Cihaz boyutları

Burada cihazın ölçülerini bulabilirsiniz

→ Şek. 3

Düz kanal dirsekleri için montaj ölçüleri

Burada düz kanal dirsekleri için montaj ölçülerine ilişkin bir genel bakış bulabilirsiniz.

Yandan görünüm:

→ Şek. 4, → Şek. 5, → Şek. 6, → Şek. 7, → Şek. 8

Önden görünüm:

→ Şek. 9

Kurulum varyantları

Burada çeşitli kurulum varyantlarına ilişkin bir genel bakış bulabilirsiniz.

Hava dolaşımı modu için koku filtresi ve adaptör:

→ Şek. 10

Hava dolaşımı modu için koku filtresi, difüzör ve conta:

→ Şek. 11

Kirli hava işletimi için akustik filtresi ve conta:

→ Şek. 12

Yönlendirmeli hava dolaşım seti, çalışma tezgahı derinliği ≥60 cm:

→ Şek. 13

Yönlendirmeli hava dolaşım seti, çalışma tezgahı derinliği ≥70 cm:

→ Şek. 14

Not: Kurulum için uygun kanalları müşteri hizmetlerinde, web sitemizden veya yetkili satıcıdan temin edebilirsiniz.

Emniyet mesafeleri

Cihazın emniyet mesafelerine uyunuz.

Taşma haznesine yönelik mesafeler:

→ Şek. 15

Taşma haznesinin konumu:

→ Şek. 16

Duvar ile mobilyanın arka paneli arasındaki mesafe 50 mm olduğunda, en iyi performans elde edilir.

Mesafe daha düşük olduğunda performans azalır.

→ Şek. 17

Çalışma tezgahı kesitindeki emniyet mesafelerine dikkat ediniz.

Çekmecenin maksimum yüksekliğini aşan nesneler çekmeceye yerleştirilmemelidir. Bu nesneler cihazın tabanına çarpabilir ve fonksiyonların arızalanmasına neden olabilir.

→ Şek. 18

Genel uyarılar

- Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz.
- Sadece eğitimli bir uzman bu cihazın bağlantısını gerçekleştirebilir.
- Tüm çalışmalara başlamadan önce akım beslemesi kesilmelidir.
- Bu cihaz, teknelerde veya araçlarda kullanılmamalıdır.
- Çalışma tezgahı üreticisinin önerilerine uyulmalıdır.

Emniyetli montaj

Cihazı monte ederken bu güvenlik bilgilerini dikkate alınız.

Sadece montaj kılavuzuna göre yapılmış uzmanca bir kurma sayesinde, kullanım güvenliği garanti edilmiş olur. Yerleşim yerinde sorunsuz çalışmadan tesisatçı sorumludur.

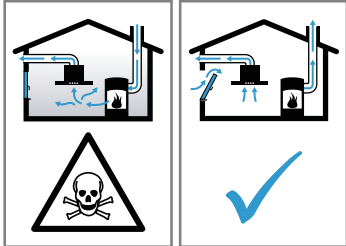
UYARI – Tehlike: Manyetizma!

Cihazda kalıcı mıknatıslar vardır. Bu mıknatıslar elektronik implantları, örneğin kalp pillerini veya insülin pompalarını etkileyebilir.

- ▶ Elektronik implant bulunan kişiler cihazla en az 10 cm mesafeyi korumalıdır.

UYARI – Zehirlenme tehlikesi!

Geri emilen yanıcı gazlar zehirlenmelere neden olabilir. Oda havasına bağlı ısı kaynakları (örneğin gaz, yağ, odun veya kömürle çalışan sobalar, ani su ısıtıcıları, su ısıtıcıları) yanma havasını kurulum yerinden alırlar ve atık gazı bir atık gaz sistemi (örneğin baca) kanalıyla dışarıya aktarırlar. Çalışmakta olan davlumbazla birlikte mutfaktan ve komşu odalardan hava çekilir. Yeterli hava girişi sağlanmazsa vakum oluşur. Bu durumda bacadan ve atık gaz kanalından zehirli gazlar emilerek tekrar eve girer.



- ▶ Cihaz kirli hava işletiminde aynı zamanda oda havasına bağlı bir ısı kaynağı ile birlikte çalıştırıldığında havalandırmanın her zaman yeterli olmasını sağlayınız. Cihaz kirli hava işletiminde aynı zamanda oda havasına bağlı bir ısı kaynağı ile birlikte çalıştırıldığında havalandırmanın her zaman yeterli olmasını sağlayınız.

- ▶ Cihaz, ancak ısı kaynağının kurulum yerinde vakumun 4 Pa (0,04 mbar) değerini aşmadığı sürece tehlikesiz bir şekilde işletilebilir. Bu, ancak örneğin hava giriş/çıkış menfezleriyle birlikte kapı ve pencerelerde kapatılması mümkün olmayan hava delikleri veya başka teknik önlemlerle yeterli derecede yanma havası ikmalinin sağlanmasıyla mümkündür. Limit değerlere uymak için, hava giriş/çıkış menfezi tek başına yeterli olmayabilir.
- ▶ Binanın komple baca ve havalandırma sistemini değerlendirebilecek ve havalandırma için uygun önerilerde bulunabilecek yetkili baca temizleme firmasına mutlaka danışınız.
- ▶ Cihaz sadece hava dolaşımı işletimde kullanılırsa, herhangi bir kısıtlama olmadan işletilmesi mümkündür.

UYARI – Yangın tehlikesi!

Yağ filtresindeki yağ tortuları tutuşabilir.

- ▶ Cihazın yakınında kesinlikle açık ateş ile çalışılmamalıdır (örn. flambe).
- ▶ Cihazın katı yakıt (örn. odun veya kömür) kullanılarak ısıtılan bir ısıtma donanımının yakınına kurulmasına sadece, çıkarılamayan kapalı bir kapak mevcut olması halinde izin verilir. Kıvılcım saçılmamalıdır.

UYARI – Yaralanma tehlikesi!

Elektriksel veya mekanik yapıda değişiklikler yapmak tehlikelidir ve fonksiyon arızalarına neden olabilir.

- ▶ Elektriksel veya mekanik yapıda değişiklikler yapmayınız.

Montaj sırasında erişilebilen parçalar keskin kenarlı olabilir ve kesilme kaynaklı yaralanmalara neden olabilir.

- ▶ Koruyucu eldiven takınız

Cihaz ağırdır.

- ▶ Cihazın hareket ettirilmesi için 2 kişi gereklidir.
- ▶ Yalnızca uygun yardımcı malzemeleri kullanınız.

UYARI – Boğulma tehlikesi!

Çocuklar ambalaj malzemelerini başlarının üzerine geçirebilir ve ambalaj malzemesine dolanarak boğulabilir.

- ▶ Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutun.
- ▶ Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamasına izin vermeyin.

UYARI – Zehirlenme tehlikesi!

Geri emilen yanıcı gazlar zehirlenmelere neden olabilir.

- ▶ Atık hava, devrede olan bir duman veya atık gaz bacasına aktarılmamalıdır.
- ▶ Atık hava, ısıtma kaynaklarının kurulu olduğu yerlerin havalandırılması için kullanılan bir bacaya aktarılmamalıdır.
- ▶ Atık havanın devrede olmayan bir duman veya atık gaz bacasına aktarılması isteniyorsa yetkili baca temizleme ustasının iznini almanız gerekir.

Geri emilen yanıcı gazlar zehirlenmelere neden olabilir.

- ▶ Aspiratör oda havasına bağlı bir ısı kaynağı ile birlikte kurulduğunda, aspiratörün elektrik beslemesine uygun bir emniyet şalteri takılmalıdır.

Elektrik bağlantısına ilişkin bilgiler

Cihazın elektrik bağlantısının güvenli şekilde sağlanması için bu bilgileri dikkate alınız.

UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!

Cihazın elektrik şebekesinden ayrılması her zaman mümkün olmalıdır. Cihaz sadece kurallara uygun olarak monte edilmiş prize takılmalıdır.

- ▶ Sabit döşenen elektrik tesisatına aşırı gerilimden koruma kategorisi III koşullarına ve kurulum yönetmeliklerine uygun olarak çok kutuplu bir kesme tertibatı takılmalıdır.

- ▶ Sabit elektrik tesisatının sadece bir elektrik teknisyeni tarafından gerçekleştirilmesi gerekir. Güç kaynağının akım devresine kaçak akım koruma şalteri (RCD) montajı yapmanızı öneririz.
- Bağlantı kablosu katlanmamalı veya sıkıştırılmamalı ve keskin cisimlerden uzak tutulmalıdır.
- Bağlantı kablosu, sıcak cihaz gövdelerine temas etmeyecek şekilde döşenmelidir.
- Sadece cihazla teslim edilen veya teknik müşteri hizmetlerinden tedarik edilen bağlantı kablosu kullanılmalıdır.
- Bu cihaz, AB parazitlenme giderme yönetmeliklerine uygundur.
- Cihaz koruma sınıfı 1'e aittir. Bu nedenle yalnızca topraklama kablosu bağlantısı kullanılmalıdır.
- Hatalı bir elektrik tesisatından kaynaklanan işletme arızaları veya olası hasarlarda üretici hiçbir şekilde sorumluluk kabul etmez.

Elektrik bağlantısının hazırlanması

Gereklilik: Yalnızca ilgili eğitimi almış müşteri hizmetleri personeli, cihazın iç kısmındaki çalışmaları yapabilir veya güç kablosunu değiştirebilir.

1. Elektrik bağlantısına yönelik bilgileri dikkate alınız.
Hatalı montaj, yanlış kurulum veya bağlantı durumunda garanti geçersizdir.
2. Daha uzun bir güç kablosu gerekiyorsa, müşteri hizmetlerine başvurunuz. Bağlantı kabloları 2,20 m uzunluğa kadar mevcuttur.
3. Ön montajlı kablosu olmayan cihazlarda elektrik kablosunu prize takınız.

Prizin açılması

- ▶ Prizin kapağını bir tornavida yardımıyla kaldırınız.
→ Şek. 19

Prizin hazırlanması

1. Cıvayı gevşetiniz.
→ Şek. 20
2. Hortum kelepçesini kaldırmak için bir tornavida kullanınız.
→ Şek. 21
3. Hortum kelepçesini gevşetiniz.
→ Şek. 22

Kablonun prize takılması

1. 3 N'de, kabloyu prize aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi bağlayınız.
→ Şek. 23
2. 2 N'de, kabloyu prize aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi bağlayınız.
→ Şek. 24
3. 1 N'de, kabloyu prize aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi bağlayınız.
→ Şek. 25
4. 2 L / 2 N'de kabloyu prize aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi bağlayınız.
→ Şek. 26
5. Kablo renklerine dikkat ediniz.
 - BN: Kahverengi
 - BU: Mavi
 - GN/YE: Sarı ve yeşil
 - BK: Siyah
 - GY: Gri
6. Gerekirse, verilen bakır köprüleri bağlantı şemasına göre kurunuz.
7. Kabloları bağlayın ve ardından prizdeki vidaları sıkınız.
8. 1 N~ veya 2 L / 2 N bağlantısında, bağlantı şemasına göre 1 vantilatör motoruna karşılık gelir.

9. Bir 2N~/3N~ bağlantısında, L1 fazı (Gri) vantilatör motoruna karşılık gelir.

Kablonun prize sabitlenmesi

1. Güç kablosunu hortum kelepçesi ile sabitleyiniz.
2. Vidayı doğru konumda sıkınız.
 - Akülü tornavida kullanmayınız.
→ Şek. 27
3. Prizi kapatmayı kolaylaştırmak için kabloları prizin orta kısmına yerleştiriniz.
4. Prizin kapağını kapatınız.

Elektrik Bağlantısı QR Kodu

Elektrik bağlantısı videosu için QR kodu burada bulabilirsiniz.

→ Şek. 28

Hava çıkış hattına ilişkin bilgiler

Döşenen borulardan kaynaklanan kusurlarda cihaz üreticisi herhangi bir sorumluluk kabul etmemektedir.

- Mümkün olduğunca büyük bir boru çapı ile kısa, düz bir hava çıkış borusu kullanılmalıdır.
- Uzun, pürüzlü hava çıkış boruları, çok sayıda boru dirseği veya küçük boru çapları havalandırma performansını düşürür ve fanın sesini artırır.
- Yanmayan bir malzemeden üretilmiş bir hava çıkış borusu kullanılmalıdır.
- Yoğuşmanın geri dönüşünü önlemek için hava çıkış borusu cihazdan 1 eğimle monte edilmelidir.

Kirli hava işletimiyle ilgili bilgiler

Kirli hava işletimi için tek yönlü kapak monte edilmelidir.

Notlar

- Cihazla birlikte tek yönlü kapak verilmediyse, bu parça yetkili satıcıdan temin edilebilir.
- Atık hava dış duvar üzerinden dışarı aktarılırsa, bir teleskopik duvar kasası kullanılmalıdır.

Mobilyanın kontrol edilmesi

1. Ankastre mobilyanın yatay olup olmadığını ve yeterli taşıma kapasitesine sahip olup olmadığını kontrol ediniz.
Cihazın maksimum ağırlığı yaklaşık 25 kg'dır. Cihazı monte ettiğiniz çalışma tezgahı, yaklaşık 60 kg'lık yüklere dayanabilmelidir.
2. Ankastre mobilyanın sağlamlığının, kesme işleminden sonra bile garanti edildiğinden emin olunuz.
3. Özellikle ince tezgahlarda, uygun alt yapılar sayesinde yük taşıma kapasitesi ve stabilite sağlayınız.
 - Ek dolum dahil cihazın ağırlığını dikkate alınız.
 - Isıya ve neme dayanıklı takviye malzemesi kullanınız.
4. Montaj mobilyasının 90 °C'ye kadar ısıya dayanıklı olduğundan emin olunmalıdır.
5. Diğer cihazları altına koymayın, örn. fırınlar, soğutucu cihazlar, bulaşık makineleri veya çamaşır makineleri.
6. Cihazın düzgünlüğünü ancak montaj açıklığına takıldıktan sonra kontrol ediniz.

Mobilyanın hazırlanması

Gereklilik: Ankastre mobilyalar 90 C'ye kadar sıcaklığa dayanıklı olmalıdır.

1. Mobilya kesiti montaj şemasına göre işaretlenmelidir.
→ Şek. 18
2. 6 mm çapında dört delik açılmalıdır.
→ Şek. 29

3. Kesit yüzeyinin tezgaha olan açısının 90° olduğundan emin olunmalıdır.
→ Şek. 29

Bir çekmece üzerine montaj durumunda, asgari mesafelere uyulması

1. Taşma haznesini kurulu cihazdan çıkarmak için minimum mesafeleri dikkate alınız.
→ Şek. 15
2. Taşma haznesinin konumuna dikkat ediniz.
→ Şek. 16

Adaptör ile mobilyanın havalandırma çalışmasına hazırlanması

1. Adaptör ile birleştirirken arka duvardaki kesit için ilgili boyutlara dikkat edilmelidir.
→ Şek. 30
2. Şablonu kullanarak arka duvarda kesim yapılmalıdır.
3. Hava dolaşımı işletiminde, mobilyanın taban çitasında bir hava çıkışı oluşturunuz.
 - Hava çıkışı için öngörülen asgari kesit yaklaşık 400 cm² olarak belirlenmiştir.
 - Hava akımını ve gürültüyü düşük tutmak için, taban panelindeki çıkış açıklığını olabildiğince geniş tasarlayınız.
4. Cihazın doğru çalışmasını sağlamak için, alt dolaptaki minimum 200°cm² kesitli bir hava çıkışından ocak yeterince havalandırılmalıdır.
5. Kesme işlemlerinden sonra talaşları temizleyiniz.
6. Kesit yüzeyleri ısıya dayanıklı ve su geçirmez biçimde yalıtılmalıdır.
→ Şek. 29

Hava dolaşım kanalı ile mobilyanın havalandırma çalışmasına hazırlanması

1. Gerekirse mobilya arka duvarı çıkarılmalıdır.
2. AD 857 030 düz kanal dirseği ile kombinasyonda arka paneldeki kesit için ilgili boyutlar dikkate alınmalıdır.
→ Şek. 31
3. Hava dolaşımı işletiminde, mobilyanın taban çitasında bir hava çıkışı oluşturunuz.
 - Hava çıkışı için öngörülen asgari kesit yaklaşık 400 cm² olarak belirlenmiştir.
 - Hava akımını ve gürültüyü düşük tutmak için, taban panelindeki çıkış açıklığını olabildiğince geniş tasarlayınız.
4. Cihazın doğru çalışmasını sağlamak için, alt dolaptaki minimum 200°cm² kesitli bir hava çıkışından ocak yeterince havalandırılmalıdır.
5. Kesme işlemlerinden sonra talaşları temizleyiniz.
6. Kesit yüzeyleri ısıya dayanıklı ve su geçirmez biçimde yalıtılmalıdır.
→ Şek. 29

Mobilyanın kirli hava çalışmasına hazırlanması

1. Gerekirse mobilya arka duvarı çıkarılmalıdır.
2. Yassı kanal dirseği ile birleştirirken arka duvardaki kesit için ilgili boyutlara dikkat edilmelidir.
→ Şek. 32
3. Kesme işlemlerinden sonra talaşları temizleyiniz.
4. Kesit yüzeyleri ısıya dayanıklı ve su geçirmez biçimde yalıtılmalıdır.
→ Şek. 29

Cihazın monte edilmesi

⚠ UYARI – Yaralanma tehlikesi!

Montaj sırasında erişilebilen parçalar keskin kenarlı olabilir ve kesilme kaynaklı yaralanmalara neden olabilir.

► Koruyucu eldiven takınız

Cihaz ağırdır.

- Cihazın hareket ettirilmesi için 2 kişi gereklidir.
- Yalnızca uygun yardımcı malzemeleri kullanınız.
- *Kirli hava işletimi* → Sayfa 34, *Hava dolaşımı işletimi* → Sayfa 33 veya *Havalandırma kanallı hava dolaşım işletimi* → Sayfa 33 için cihazı monte ediniz.

Not: Cihaz yalnızca yüzey ile aynı hizada montaj için öngörülmüştür.

Hava dolaşımı işletimi için adaptör ile cihazın monte edilmesi

Not: Termal yalıtımı olmayan dış duvara veya soğuk zeminlerin ($\mu \geq 0,5 \text{ W/m}^2 \text{ }^\circ\text{C}$) üzerine kurulum için hava dolaşım kanalı ile bir konfigürasyonu öneririz.

1. Hava dolaşımli işletim için adaptör ve koku filtresi kullanılmalıdır.
2. Cihaz ile mobilyanın arka duvarı arasındaki mesafenin 10 ile 80 mm arasında olmasına dikkat edilmelidir.

Adaptörün yerleştirilmesi

1. Mobilyanın arka panelindeki kesidin etrafındaki yapışkan yüzey temizlenmeli ve yağı alınmalıdır.
2. Adaptör, ocağın arka tarafındaki hava çıkışına yerleştirilmelidir.
→ Şek. 33
3. Yapışkan şeridin koruyucu folyosu adaptörden çıkarılmalıdır.
→ Şek. 34

Cihazın tesgah kesitine yerleştirilmesi

1. Bağlantı kablosunun cihaza takılı olduğundan emin olunmalıdır.
2. Cihazı dikkatlice tezgah kesitine yerleştiriniz.
→ Şek. 35

Cihazın tezgah kesitine hizalanması

1. Cihaz ile çalışma tezgahı arasındaki derz, birlikte teslim edilen ara halkasıyla 1,5 ila 2 mm'lik eşit bir mesafeye hizalanmalıdır.
→ Şek. 36
2. Derzi mühürlemeden önce ara halkası çıkarılmalıdır.

Tutma mandallarının vidalanması

- Ürünle birlikte teslim edilen tutma mandalları çalışma tezgahına ve cihaza dikkatlice takılmalıdır.
 - Ocağın çalışma tezgahı ile aynı yükseklikte olmasına ve cihazın kaymamasına dikkat edilmelidir.
 - Elektrikli vidalama makinesi kullanılmamalıdır.
→ Şek. 37

Adaptörün sabitlenmesi

1. Adaptör orta braket üzerinde tutulmalı ve yan taraftaki braketlerle alt dolaptaki mobilyanın arka duvarına doğru kaydırılmalı ve yerine yapıştırılmalıdır.
→ Şek. 38
2. Gerekirse adaptörü ayrıca vidalarla sabitlenmelidir.
→ Şek. 39

Hava dolaşımı işletimi için hava dolaşım kanalı ile cihazın monte edilmesi

1. Hava dolaşımli işletim için conta, hava dolaşım kanalı, difüzör ve koku filtresini kullanınız.

2. Farklı düz kanal dirsekleri için boyutlara dikkat ediniz. → Sayfa 30

Contanın sabitlenmesi

- ▶ Birlikte verilen conta, yassı kanal dirseğine kenardan maksimum 5 mm uzaklıkta sabitlenmelidir.
→ Şek. 40

Yassı kanal dirseğinin yerleştirilmesi

- ▶ Yassı kanal dirseği cihazın arka tarafındaki çıkış açıklığına yerleştirilmelidir.
→ Şek. 41

Cihazın tezgah kesitine yerleştirilmesi

1. Bağlantı kablosunun cihaza takılı olduğundan emin olunmalıdır.
2. Cihazı dikkatlice tezgah kesitine yerleştiriniz.
→ Şek. 42

Cihazın tezgah kesitine hizalanması

1. Cihaz ile çalışma tezgahı arasındaki derz, birlikte teslim edilen ara halkasıyla 1,5 ila 2 mm'lik eşit bir mesafeye hizalanmalıdır.
→ Şek. 36
2. Derzi mühürlemeden önce ara halkası çıkarılmalıdır.

Cihaz ile difüzör arasındaki boru bağlantısının yapılması

1. Hava dolaşım kanalının bileşenleri birbirine bağlanmalıdır.
 - Düz kanal boru bağlantılarını yerlerine oturtarak sabitleyiniz.
 - İlave sabitleme için, düz kanal konnektörünü plastik PT 4x8 mm için 4 vidayla birlikte vidalayınız.
→ Şek. 43
2. Düz kanal dirseğine sahip hava dolaşım kanalını ocağın arka tarafına bağlayınız.
→ Şek. 44
3. Difüzör hava dolaşım kanalına bağlanmalıdır.
→ Şek. 45

Tutma mandallarının vidalanması

- ▶ Ürünle birlikte teslim edilen tutma mandalları çalışma tezgahına ve cihaza dikkatlice takılmalıdır.
 - Ocağın çalışma tezgahı ile aynı yükseklikte olmasına ve cihazın kaymamasına dikkat edilmelidir.
 - Elektrikli vidalama makinesi kullanılmamalıdır.
→ Şek. 37

Kirli hava işletimi için cihazın takılması

1. Kirli hava işletimi için conta ve akustik filtresi kullanılmalıdır.
2. Hava çıkış hattına ilişkin bilgiler dikkate alınmalıdır.
→ Sayfa 32

Contanın sabitlenmesi

- ▶ Birlikte verilen conta, yassı kanal dirseğine kenardan maksimum 5 mm uzaklıkta sabitlenmelidir.
→ Şek. 40

Boru hattının oluşturulması

1. Yassı kanal dirseği cihazın arka tarafındaki çıkış açıklığına yerleştirilmelidir.
→ Şek. 41
2. Gerekirse daha fazla boru elemanı monte edilmelidir.

Cihazın tezgah kesitine yerleştirilmesi

1. Bağlantı kablosunun cihaza takılı olduğundan emin olunmalıdır.
2. Cihazı dikkatlice tezgah kesitine yerleştiriniz.
→ Şek. 42

Tutma mandallarının vidalanması

- ▶ Ürünle birlikte teslim edilen tutma mandalları çalışma tezgahına ve cihaza dikkatlice takılmalıdır.
 - Ocağın çalışma tezgahı ile aynı yükseklikte olmasına ve cihazın kaymamasına dikkat edilmelidir.
 - Elektrikli vidalama makinesi kullanılmamalıdır.
→ Şek. 37

Hava çıkış bağlantısının oluşturulması

1. Hava boşaltma borusu yassı kanal dirseğine sabitlenmelidir.
2. Kirli hava çıkış açıklığına bağlayınız.
3. Bağlantı yerleri uygun şekilde yalıtılmalıdır.

Cihazın tezgah kesitine hizalanması

1. Cihaz ile çalışma tezgahı arasındaki derz, birlikte teslim edilen ara halkasıyla 1,5 ila 2 mm'lik eşit bir mesafeye hizalanmalıdır.
→ Şek. 36
2. Derzi mühürlemeden önce ara halkası çıkarılmalıdır.

Filtrenin yerine takılması

Not: Hava dolaşımı modunda koku filtresi takılmalıdır.

Kirli hava işletiminde akustik filtre takılmalıdır.

1. Filtrenin hava akış yönü dikkate alınmalıdır.
2. Filtrelerin ikisi cihazın sağına ve soluna yerleştirilmeli, öne doğru itilmelidir.
→ Şek. 46
3. Diğer filtreler cihazın sağına ve soluna yerleştirilmelidir.
→ Şek. 47

Yağ filtresinin yerleştirilmesi

- ▶ Yağ filtresini yerleştiriniz.

Elektik bağlantısının kurulması

1. Tip etiketindeki bağlantı verilerine dikkat ediniz.
2. 3 N'de, kabloyu şekilde gösterildiği gibi prize bağlayınız.
→ Şek. 48
3. 2 N'de, kabloyu şekilde gösterildiği gibi prize bağlayınız.
→ Şek. 49
4. 1 N'de, kabloyu şekilde gösterildiği gibi prize bağlayınız.
→ Şek. 50
5. 2 L/2 N'de kabloyu şekilde gösterildiği gibi prize bağlayınız.
→ Şek. 51
6. Kablo renklerine dikkat ediniz.
 - BN: Kahverengi
 - BU: Mavi
 - GN/YE: Sarı ve yeşil
 - BK: Siyah
 - GY: Gri
7. Bağlantı türüne bağlı olarak, fabrika çıkışı teslim edilen kablo uç kovanlarını gerekirse farklı şekilde düzenleyiniz.
8. Gerekirse iki kabloyu bağlamak için bir kablo uç kovanı kullanınız.
 - Kılcal kabloları kısaltınız.
 - İzolasyonu çıkarınız.

Fonksiyon kontrolü

1. Cihazı açınız.
2. 0400, E0513 veya E yanıyorsa, cihaz bağlantısı doğru yapılmamıştır. → "Elektrik bağlantısının kontrol edilmesi ve düzeltilmesi", Sayfa 35

3. Cihaz ekranında hiçbir hata görünmüyorsa, kullanım kılavuzu yardımıyla havalandırmanın fonksiyonunu kontrol ediniz.

Elektrik bağlantısının kontrol edilmesi ve düzeltilmesi

1. Cihazın elektrik bağlantısını kesiniz.
2. Cihazdaki bağlantının (Şek. 4) ve bina tarafındaki bağlantının (Şek. 8) bu montaj kılavuzundaki bağlantı şemasına uygun olup olmadığını kontrol ediniz. → "Elektrik bağlantısının hazırlanması", Sayfa 32 → "Elektik bağlantısının kurulması", Sayfa 34
3. 3 N için aşağıdaki şekle dikkat ediniz.
→ Şek. 52
4. 2 N için aşağıdaki şekle dikkat ediniz.
→ Şek. 53
5. 1 N için aşağıdaki şekle dikkat ediniz.
→ Şek. 54

Göstergenin kirli hava işletimi moduna çevrilmesi

1. Kirli hava işletimi için gerekirse elektronik kumandanın göstergesini temel ayarlar içinde uygun biçimde değiştiriniz.
2. Kullanım kılavuzundaki temel ayarlar bölümüne dikkat ediniz.

Cihazın sökülmesi

DİKKAT!

Aletler, cihaz çerçevesine zarar verebilir.

- Cihazı yukarıdan bastırarak çıkarmayınız.

1. Cihaz elektrik şebekesinden ayrılmalıdır.
2. Hava çıkış kanalını sökünüz ve havalandırma bağlantılarını gevşetiniz.
3. Cihazı alttan bastırarak dışarı itiniz.

